

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
24 september 2007
jaargang 123
nr 216

vandaag
inhoud

3 aruba

Vertegenwoordiging
'neemt afstand'
van gouverneur



11 sport

Stoner
wereldkampioen
MotoGP



13 nederland

Duizenden bij
herdenking Operatie
Market Garden



Pionier Arubaans toerisme

Ike Cohen (96) overleden

ORANJESTAD — Ike Cohen, een van de pioniers van het toerisme op Aruba, is zondagmorgen op 96-jarige leeftijd overleden. Zijn gezondheid liet de laatste tijd sterk te wensen over. Tot het eind van zijn leven was hij actief betrokken bij het management van het Manchebo Beach Hotel en andere bedrijven die hij in de afgelopen vijf jaar oprichtte.

Cohen kwam in 1950 op Aruba. Hij werkte in de beginjaren als aannemer voor schilderwerkzaamheden in de Lago raffinaderij. Na een dag lang werken onder de hete tropische zon zocht hij in zijn vrije tijd de schaduw op. Hij kon zich niet voorstellen dat mensen in de zon konden genieten. De toenmalige gezaghebber Oscar Henriquez bracht hem op andere gedachten. Hij vroeg Cohen of hij potentiële investeerders kende die mogelijk geïnteresseerd



Hotelier Ike Cohen organiseerde regelmatig lunches voor bejaarden in zijn strandpaviljoen bij het Manchebo Beach Hotel. Dit was een van de laatste keren, waar hij gasten van het bejaardencentrum Maristella ontving.

waren om een hotel op Aruba te bouwen. Cohen zou later regelmatig verklaren dat hij dat een uitstekend idee vond. En dat er inderdaad mensen waren die van de zon wilden genieten. Maar ook dat die mensen meer wilden: casino's, goed eten en vertier. In 1964 nam hij het Strand Hotel aan de L.G. Smith Boulevard over, dat werd omgedoopt tot Talk of the Town Hotel. Ondertussen was aan Palm Beach het Caribbean Hotel verzezen. In 1966 werd Cohen secretaris van de kort tevoren mede door hem opgerichte Aruba Hotel Association, die later de huidige Ahata werd. Cohen kan enige expansiedrift niet ontzegd worden. Naast Talk of the Town werd hij ook eigenaar van het Manchebo Beach Resort, van het cateringbedrijf Calloway of de luchthaven en van de Tec, importeur van onder meer het Venezolaanse Polar bier.

Vervolg op pagina 3

'Steeds meer zaken betreffende vaderschap bij Hof' Hof: Snelle goedkeuring wetgeving erkenning

WILLEMSTAD — Het goedkeuren van wetgeving waarin de verwekker van een kind verplicht kan worden zijn kind te erkennen, laat al meer dan twaalf jaar op zich wachten. Terwijl steeds meer zaken betreffende het vaderschap aanhangig worden gemaakt bij het Hof.

Vandaar dat Hofpresident Lisbeth Hoefdraad aandringt op haast bij de wetgever, bij voorkeur nog voordat de Nederlandse Antillen uit elkaar vallen. De bewustwording in de samenleving dat het onrechtvaardig is dat een kind in juridische zin geen vader kan krijgen, neemt kennelijk toe. Hoefdraad stond vrijdag in haar speech tijdens de installatie van de

nieuwe rechters stil bij dit onderwerp, omdat in de Nederlandse Antillen bijzonder veel kinderen zich in deze situatie bevinden. Hoewel een verwekker wel door een rechter verplicht kan worden tot het betalen van alimentatie tot het 21 levensjaar van het kind, kan hij nog altijd niet verplicht worden tot erkenning. Daarmee blijft het kind dus vaderloos. In veel landen is een gerechtelijke vaststelling van het vaderschap, via een DNA-test, wel mogelijk. Wat weer gevolgen heeft voor zaken als het familie-, erf- en nationaliteitsrecht. Maar in het Nederlands Antilliaanse wetboek is dat nog steeds niet opgenomen, ondanks dat de vrouwenbeweging Seda hier twaalf jaar geleden al op aandrang bij de Staten en zelfs een initia-

tiefontwerp aanbood. Bij het Hof is het dus al meerdere malen gebeurd dat een rechter is overgegaan tot een gerechtelijke vaststelling van het vaderschap, hoewel niet opgenomen in het wetboek, maar op grond van mensenrechtenverdragen. En omdat alle partijen het ermee eens waren. Maar is er verzet, bijvoorbeeld van de erfgenamen van een overleden verwekker, dan moet er nog steeds op een wettelijke regeling worden gewacht. Die is in de maak en in behandeling bij het departement van Justitie. Het wachten is nu op aanbieding aan de ministerraad, opdat deze beslist of het ontwerp naar de Raad van Advies gestuurd kan worden.

*Vervolg op pagina 8
Berperkt erven*

Iran sluit grenzen met Koerdische regio Irak

TEHERAN — Iran heeft vandaag de grensposten met de Koerdische regio in het noorden van Irak gesloten. Dat heeft de gouverneur van de Koerdische provincie in Iran laten weten.

Gouverneur Esmaeel Najar verklaarde dat de grensposten zijn gesloten uit ongenoegen over de recente arrestatie van een Iranier door Amerikaanse militairen in Irak. Najar riep de Iraakse autoriteiten op ervoor te zorgen dat de Iranier snel vrij komt. Amerikaanse militairen arresteerden donderdag in Sulaimaniya in het Koerdische

Noord-Irak een vermeend lid van de Iraanse Revolutionaire Garde. De man zou lid zijn van de al-Quds Strijdmacht van de garde en in het noorden van Irak opereren. Volgens de Verenigde Staten was de man betrokken bij het transport van bembommen. Iraakse functionarissen zeiden dat de man lid is van een Iraanse handelsdelegatie.

Jamal Abdallah, een woordvoerder van het Koerdisch bestuur in Irak, liet vandaag weten dat de Iraanse autoriteiten vijf grensposten hebben gesloten.

Vervolg op pagina 12

ISAF doodt ontvoerders Italianen

ROME/HERAT — De NAVO-vredesmacht ISAF heeft vandaag twee Italiaanse militairen bevrijd die het afgelopen week-einde in Afghanistan waren ontvoerd. Bij de bevrijdingsactie werden vijf ontvoerders gedood. Dat heeft het Italiaanse ministerie van Defensie gemeld.

De twee bevrijde militairen zijn gewond. Ze zijn naar een ziekenhuis gebracht. Een Italiaanse diplomaat zei dat niet duidelijk is wie zijn landgenoten had ontvoerd. Volgens een Afghaanse politiechef zaten de Taliban achter de actie. De Italiaanse minister van Defensie Arturo Parisi liet weten dat vermoedelijk een 'onafhankelijke groepering' achter de ontvoering zat.

De Italianen verdwenen zaterdag in de provincie Herat in het westen van Afghanistan. Italië heeft ongeveer 2200 militairen in het Aziatische land.

Honderd vissers vermist

DHAKA — Ongeveer honderd Bengaalse vissers zijn vermoedelijk verdronken toen zij in de Golf van Bengalen werden overvallen door een storm.

Dat meldde de BBC zondag. Vissers die het overleefden zeggen dat zeker tien boten ten onder zijn gegaan. De autoriteiten kunnen pas een reddingsoperatie opzetten als de hoge golven en de harde wind zijn gaan liggen.

'Boeddhisten gaan achtste protestdag in' Betogingen in Myanmar steeds massaler



Boeddhistische monniken en nonnen bidden bij de Shwedagon-pagode in de voormalige hoofdstad Yangon. Inzet: Volgens getuigen zijn vandaag zeker 100.000 mensen de straat opgegaan.

YANGON — De menigte die vandaag in de stad Yangon in Myanmar (Birma) tegen het junta-bewind van het Aziatische land protesteert, is tot zeker 100.000 mensen gegroeid. Dat hebben getuigen gezegd. Onder de deelnemers aan de mars zijn zeker 15.000 boeddhistische monniken.

Volgens waarnemers was het vandaag de grootste betoging sinds de volksoptand van 1988, die bloedig werd neergeslagen. De betogers liepen in de stad Yangon onder meer langs het huis van oppositieleidster Aung San

Suu Kyi, die al jaren huisarrest heeft. Sinds het protest tegen het regime vijf weken geleden begon, zijn meer dan 200 betogers opgepakt, zo meldde een Thaise mensenrechten-

organisatie vandaag. Sommige arrestanten, veelal lid van de Nationale Liga voor Democratie (NLD) van Aung San Suu Kyi, zijn mishandeld. Vorige week kregen de ontevreden burgers steun

van boeddhistische monniken, toen de politie een betoging met geweld uiteen joeg. Sindsdien zijn ze elke dag de straat opgegaan.

Vervolg op pagina 12

VS willen Syrië bij vredesoverleg

NEW YORK — De Verenigde Staten willen Syrië betrekken bij het vredesoverleg tussen Israël en de Palestijnen. Damascus kan een uitnodiging tegemoet zien voor de komende internationale vredesconferentie voor het Midden-Oosten, maakte een hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van

Buitenlandse Zaken zondag bekend. Minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice stelde zondag haar collega's van het kwartet voor het Midden-Oosten op de hoogte van de plannen. Het kwartet wordt gevormd door de VS, de Europese Unie, de Verenigde Naties en Rusland.

Naast Syrië zullen ook Qatar, de Verenigde Arabische Emiraten en Saudi-Arabië worden uitgenodigd. De vier landen hebben zitting in het zogenoemde follow-up comité van de Arabische Liga. Dat comité moet Israël zien te bewegen in te stemmen met een vredesvoorstel van Saudi-Arabië.



Foto's: AFP

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Morgenavond 8.00 pm
onze gezellige Bailey's
Quiz night!!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



*Dominicannessstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

Ajax 1e PSV 2e en Feyenoord 3e plaats

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



*Live-Music
Cristal
Breeze Band!!*

**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**



**restaurant
All dinners Afl.16,-**

special for locals on mon.till fri.

**bring this add.
pay only Afl.12,50
for a dinner**

located at perle d'Or phone 5932660
this discount is not valid with other discounts

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



**PIPE CLEANING
SERVICE**

*Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877*



Elke maandag

**Polar Movie Night 2 polar AFL 5,-
Full Moon party Zaterdag 29 Sept**

Nieuw huis te huur

Mooi en ruim huis op een
eigendomsterrein van 533m²
in Wayaca Residence # 494.
Nieuwbouw van 160m², incl.
3 slaapkamers, met 3
inloopkamers, 2½ badkamers,
porch, mooie tuin, complete
omheining in een woonwijk.



Awg.1750,=

Voor inform: gustavorf@cantv.net
593-3251

TASTE OF BELGIUM

**Feestjes, recepties,
diners
bij u thuis
(vanaf 10 personen)
Laat ons het doen !!
Tel.: 732-0833**



**COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES**

**SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIERNA
Tel: 583-9633 - 593-2608**



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : Mahoema

Vlakbij het vliegveld vrijstaande niet gem.
woning met 2 slaapkamers en 2 badkamers
beschikbaar. Tevens garage en porch.

Afl 1.600,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:00 7:15 9:35
matinee: 12:05 2:35 late-show: 11:55
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 8:10
matinee: 12:10 2:10
SUNSHINE (R)
daily: 10:05 late-show: 12:15
EASTERN PROMISES (R)
daily: 4:00 6:10 8:20 10:30
matinee: 11:50 1:50 late-show: 12:30
STARDUST (PG-13)
daily: 4:05 6:40 9:15
matinee: 1:25 late-show: 11:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 10:00
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:20

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

DEATH SENTENCE (R)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:10 2:40 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:20 7:40 10:00
matinee: 12:35 3:00 late-show: 12:20
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30
matinee: 12:30 2:35
SUNSHINE (R)
daily: 10:20 late-show: 12:30
WAR (R)
daily: 4:40 7:00 9:20
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:25
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:35 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:25

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

RUSH HOUR 3 (PG-13)
Thursday & Sunday 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30
PRIDE (PG)
Monday & Tuesday: 8:00 **CAR CRASH**

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
maandag 24 september:

Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
E. Boderie via Centro Mediko Dr.
Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of
via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
San Lucas N.V. Tel. 584-5119.

Pabou di brug:
Noord N.V. Tel. 586-4616 of 586-
4606.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-
6870).

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)**
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

Uw Perfecte Partner®

**COLDWELL
BANKER**

MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086

Noord 40

www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.



**HAVANA
BEACH CLUB**

**Kom elke maandagavond om 8:30pm
op een strandstoel luieren en geniet
van onze filmavond aan het strand.
Anytime Anywhere Polar heeeerlijk koud
2 voor 5 piek**



OPRUIMING

**...ZO GOED ...
dat niemand het wil missen!**

wulfsen & wulfsen

**Gratis parkeren op de grote
parkeerplaats achter de Arubabank**

kortingen o.a.

35 t/m

50%



**2500 Fun Miles
= f 50,- waard**



expo cas 2007

**“Construction, Remodeling
& Real Estate Expo”**



**DOORPRIZE
AFL.2.500**
IN CONSTRUCTION MATERIALS

**Multi Media[®]
INTERNATIONAL NV**

A.T.Z PRO ENGINEERING
ABJL & PARTNERS
ABSOLUTE REAL ESTATE
AIKJEN N.V.
ARINCE / ARINCE TECH
ARUBA BANK
ARUPRO AGENCIES
ARUWOOD / CSA
ATCO
BANCO DI CARIBE
BENJAMIN SECURITY N.V.
BEST & SOLID REAL ESTATE
BOMACRON
CABLE TV ARUBA N.V.
CERD N.V.

CMB
CODEMSA
COLDWELL BANKER
CRYSTAL POOL
DECORATION CENTER
DIAL-RENT TO OWN
DIGICEL
EMPRESA ITALO ARUBANO
ENNIA
ERA SOLITO REAL ESTATE
F.C.C.A
FANTASTIC GARDENS
FATUM
FLORA MARKET
FRIOMAX

FUN MILES
GLOBAL INTERIOR
HOMENET REAL ESTATE / KOHLER
INARCH
INCASSA
KMB REALTY GROUP
KOORYMAN
LPC ARUBA
LUCKY STORE
MAGIC AIRBRUSH
MONTE VERDE RES.
MORALES EXCAVATION
MY COMPUTER
PROFESSIONAL PEST CONTROL N.V.
PROFESSIONAL ROOFING

RBTT BANK
RE/MAX
SABIDA N.V.
SAFECOM SECURITY
SCRIPTART
SETAR NV
SUPER SHOPPING
TEXAS
THIEL CORPORATION
VCB SECURITY
VECCHIA ESTATES
VENETA CUCINE
WEB ARUBA
WEMA

28,29&30 SEPTEMBER

**RENAISSANCE
CONVENTION CENTER**
FRIDAY 28: 6-9 PM / SATURDAY 29 & SUNDAY 30: 12-8 PM

Politie ‘piept’ naar binnen

ORANJESTAD — De politie is woensdagmiddag na wat aandringen binnengepiept bij een bar aan de Kruisweg waar illegaal een striptease-show werd gehouden.

De manager van de horeca-zaak weigerde de agenten die erover waren ingelicht binnen te laten. Pas na enkele minuten deed deze de deur open. Hij vertelde dat hij een privé-feestje hield voor de 30 aanwezige gasten. De politie vertrouwde dat niet. Bovendien vertelden aanwezigen dat het toch raar was dat zij op een feestje voor bier moesten betalen. Toen ook de barman dat beaamde, stuurde de politie alle bezoekers en de stripper naar huis. Tegen de manager is een proces-verbaal opgemaakt.

Ongeluk door achtervolgings-waanzin

ORANJESTAD — Een 34-jarige man is zaterdagochtend in Montaña met zijn auto uit de bocht gevlogen omdat hij dacht dat hij werd achtervolgd.

Na een melding trof de politie de man op afstand van zijn auto aan, geheel buiten adem. Volgens zijn verklaring zou hij bijna worden ingesloten door politierechercheurs die hem achtervolgden ‘in een zwarte Chevrolet, een auto van Setar en enkele jeeps’. Toen hij op de vlucht ging, verloor hij de macht over het stuur. De agenten brachten de man na diens verhaal maar voor controle naar een huisarts.

Schoten in Parke Arikok

SAN NICOLAS — Bij Vader Piet heeft de politie zondag een man aangehouden die midden in de nacht in Parke Arikok met een luchtdrukgeveer aan het schieten was.

Park rangers hadden de schoten gehoord en waarschuwden toen de politiepost in San Nicolas. De man zou naar eigen zeggen ‘slechts’ aan het oefenen zijn geweest op lege bier- en frisdrankblikjes.

Drugsverkoper aangehouden

ORANJESTAD — Het Visibility Team heeft zaterdagavond een 35-jarige man aangehouden die toeristen lastig viel in de Shellstraat. Hij probeerde hen drugs te verkopen. Bij zijn aanhouding bleek hij marihuana en xtc-pillen op zak te hebben. De man is voor verhoor opgesloten in een cel.

Vertegenwoordiging ‘neemt afstand’ van gouverneur



Dit is een van de laatste keren dat er een officiële vlaggenceremonie voor het oude kantoor van de Nederlandse Vertegenwoordiging op Aruba wordt gehouden, waarbij zowel de vertegenwoordiger als de gouverneur aanwezig zijn. Binnenkort verhuist de vertegenwoordiging naar een nieuw onderkomen en krijgt de gouverneur de beschikking over het huidige kantoor.

ORANJESTAD — De Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba (VNO) verhuist dezer dagen van het pand naast het Kabinet van de gouverneur naar een nieuw gebouw dat wat zuidelijker aan de L.G. Smith Boulevard ligt.

Fysiek komt de Vertegenwoordiging, die er vanaf 1986 de buurman was, dan eindelijk echt los van de gouverneur. “Wat heel wat verwarring zal wegnemen”, licht VNO-voorzitter Maar-

ten van Rossum toe. “Mensen stonden hier vaak aan de deur voor paspoorten en visa, maar die moesten daarvoor dus iets verder wandelen.” Wat echt een hele ‘opluchting’ is, volgens Van Rossum, is

het hebben van eigen toiletten in het nieuwe pand. Tot nu toe moest iedereen daarvoor even een ‘boodschapje doen’ bij de gouverneur. Het was de *running gag* van de Vertegenwoordiging. Alle bewindsheden die er op bezoek waren, tot onlangs de Nederlandse staatssecretaris Bijleveld (Koninkrijksrelaties) toe, maakten eerst even een korte stop bij de gouverneur,

om er de ‘handen te wassen’. Het nieuwe gebouw staat achter de buste van de Arubaans-Nederlandse verzetsstrijder Boy Ecury in het parkje ertegenover. De rode kleur van het gebouw zou een verwijzing zijn naar het Indiaanse verleden van Aruba, en heeft bijna dezelfde kleur als dat van de grottekeningen op het eiland.

Man flipt en drukt vrouw van weg

ORANJESTAD — Een 31-jarige man heeft vrijdagavond in een dollemansbui een auto opzettelijk van de weg gedrukt en de politie met een wapen bedreigt.

Zijn uitbarsting begon op de Sasakiweg, waar hij met zijn auto een ander voertuig irritant begon te

volgen. Met zijn bumper raakte hij bewust een voertuig dat voor hem reed. De vrouw die erin zat verloor toen de macht over het stuur en kwam in de berm terecht. Op de weg was een remspoor van dertig meter te zien. Een getuige wist het nummerbord aan de politie te geven die meteen in actie

kwam en de man op het adres van de kentekenregistratie aantrof. Die draaide door toen hij de agenten zag. Hij rende de deur uit en riep: “Trek jullie pistool maar!” Daarna ging hij naar binnen en kwam al gauw weer naar buiten, nu met een kapmes in zijn hand, zwaaiend naar de politie. De ouders kwa-

men intussen naar buiten en schreeuwden tegen hun zoon dat hij naar zijn kamer moest. Dat deed hij. De agenten kregen van de ouders toestemming om naar binnen te gaan waar ze een tijdlang met de woesteling spraken. Uiteindelijk gaf hij op en liet zich meenemen. Hij is aangehouden voor poging tot doodslag.

Meisje (21) overvallen in Windstraat

ORANJESTAD — In de Windstraat achter de RBBT-bank is zaterdagavond om half vijf een 21-jarig meisje beroofd. Een man had haar van achteren aangevallen, in haar gezicht verwond, en hij ging er vervolgens met haar mobiele telefoon vandoor.

Omdat het meisje een goede beschrijving van de overvalver kon geven, kon de politie hem al gauw oppakken. De dader die voor het trottoir bij Jimmy’s Place in de binnenstad zat, bleek stomdronken bij zijn aanhouding. Ook het slachtoffer was behoorlijk aangeschoten. Daarom mocht zij pas later in de ochtend officieel aangifte doen.

Lugubere grap

ORANJESTAD — De politie kreeg vrijdagavond een macabere melding binnen. Op straat in de buurt van Washington, zou er een babylijkje liggen. Bij controle bleek echter dat het ging om een speelgoedpop. De agenten gaan ervan uit dat iemand een ongepaste en misselijkmakende grap heeft uitgehaald.

John Tercek bevestigt Namdar definitief niet betrokken bij MoU

ORANJESTAD — In een telefonisch interview met de ochtendkrant *Bon Dia* heeft John Tercek van Royal Caribbean Cruise Lines (RCCL) laten weten dat de Namdar-groep niet betrokken is bij de onderhandelingen die op dit moment gevoerd worden met Aruba Ports Authority (APA) over de ontwikkeling van het havengebied in Oranjestad.

RCCL heeft andere investeerders op het oog, maar wil op dit moment niet onthullen welke partijen dat zijn. “Daarover moet eerst overleg worden gepleegd met APA, die goedkeuring moet verlenen aan de keuze van de partners vooraleer de details worden uitonderhandeld,” liet Tercek weten.

Het moment van het verstrijken van het Memorandum of Understanding (MoU) is bijna aangebroken. Oorspronkelijk gold dit voor drie maanden en zou het op 17 juni verlopen. Tussentijds is gekozen voor een verlenging naar 17 september, maar inmiddels zou de einddatum op 3 oktober zijn vastgesteld. Deze week dinsdag of volgende week buigt de Ministerraad zich over de resultaten van de onderhandelingen. Gevraagd naar een reactie op de uitspraken van minister Edison Briesen, dat zijn voorkeur niet uitgaat naar RCCL als partner in het havenproject, laat Tercek weten een reactie niet-productief te vinden. Hij wil zich niet mengen in politieke discussies, zo liet hij verslaggever Tito Laclé van Bon Dia weten.

Gouverneur doet oproep: Rechtvaardigheid, goede intenties en respect

ORANJESTAD — “Vrede is niet alleen maar de afwezigheid van oorlog. Vrede is een manier om aan te duiden hoe mensen met elkaar omgaan. De sleutel tot vrede ligt precies daarin verscho- len.” Dat zei gouverneur Fredis Refunjol afgelo- pen vrijdag tijdens de viering van de Internationale Dag van de Vrede.

De vertegenwoordiger van de Koningin riep de aanwezigen op niet alleen mee te leven met burgers in landen die momenteel oorlog en geweld ervaren, maar ook zelf een begin te maken met een leven in vrede in

onze eigen omgeving, waarin we elkaar met respect tegemoet treden. De Gouverneur riep de inwoners van Aruba op om ter gelegenheid van wereldvrede- dag niet alleen “vandaag te vieren maar om vandaag het begin te laten zijn van een gebalanceerd en harmonieus leven dat zich kenmerkt door respect, rechtvaardigheid, goede wil en goede intenties. Vrede kunt u zelf brengen, in uw eigen omgeving: op school, op het werk en in uw gezin. Want de sleutel tot vrede ligt besloten in de manier waarop wij met elkaar omgaan. Dat is de grootste bijdrage die u aan de wereldvrede kunt geven”, gaf hij aan.

‘Belastingdienst meet met twee maten’

ORANJESTAD — Partido Democracia Real (PDR) vindt dat de Belastingdienst met twee maten meet. De buitenparlementaire partij zegt dit in een reactie op de aankondiging van de Belastingdienst dat er beslag wordt gelegd op lonen bij openstaande boetes.

“Burgers moeten jaren wachten op belastingteruggaven, maar de Belastingdienst is er wel als de kippen bij om bijvoorbeeld grondbelasting te innen”, schrijft de PDR in een persbericht. Naar de rente over de belastingteruggaven kan de burger bovendien helemaal fluiten, terwijl de Belastingdienst wel de wettelijke rente in rekening brengt bij aanslagen, concludeert de partij.

PDR vraagt zich bovendien af waarom de bedragen van teruggaven en aanslagen niet met elkaar worden verrekend. “Er zijn gevallen bekend dat de Ontvanger der Belastingen openstaande boetes verrekent met de huur die de overheid moet betalen aan het

bedrijf in kwestie. Waarom mag de overheid dit wel en een burger niet? Gelijke monniken, gelijke kappen”, vindt de partij. Ze heeft ook kritiek op de manier waarop de Belastingdienst omgaat met openbare veilingen als burgers aanslagen of boetes niet kunnen betalen. De veilingen vinden volgens PDR op werkdagen plaats om tien uur ’s morgens en men accepteert geen cheques. Op deze manier ziet de burger lijdzaam toe hoe zijn bezittingen die normaal duizenden florin opleveren, worden verkocht voor een habbekrats, aldus de partij van Andin Bikker.

Ten slotte begrijpt PDR niet waarom de Belastingdienst geen cheques meer accepteert. “De Ontvanger is slecht georganiseerd. Velen krijgen bijvoorbeeld toch een boete ook al hebben ze op tijd betaald. Waarom maakt de Ontvanger eigenlijk geen gebruik van een systeem waarbij deze kan controleren of de cheque gedekt is? Dat is toch heel gemakkelijk.”

Vals rijbewijs bij politiecontrole

ORANJESTAD — Tijdens een grootscheepse controle in San Nicolas en Oranjestad heeft de politie vrijdagmiddag een persoon aangehouden met een vals rijbewijs.

Waarschijnlijk heeft de man het document weten te bemachtigen in de oude politiepost in Santa Cruz. Daar vond de afgelopen ja- ren de grootste rijbewijs- zwendel uit de Arubaanse geschiedenis plaats. Bij de inspectie die van vier uur ’s middags tot

twaalf uur ’s nachts duurde zijn verder respectie- velijk 140 en 96 boetes uitgeschreven. Daarbij werden 15 auto’s in beslaggenomen die alle naar de opslagplaats in Balashi zijn gebracht. De eigenaren van deze voertuigen hadden nog geen autobelasting betaald of de verzekeringspapieren waren niet in orde. Verder werden onder meer boetes uitgedeeld voor defecten aan de autolampen en het niet dragen van veiligheids gordels.

Ike Cohen (96) overleden

Vervolg van pagina 1

Nadat zijn vrouw Greta begin jaren negentig overleed besteedde Cohen heel veel tijd aan charitatieve doelen. Onvergetelijk zijn de verjaardagen die hij in Manchebo vierde en waar hij honderden gasten trakteerde op eten, drank en muziek. De toegangsprijs die de gasten moesten betalen ging geheel naar liefdadige instellingen, als bijvoorbeeld de stichting Favi voor slechtzienden en blinden. Cohen zal bij velen ook in de herinnering voortleven als gastheer van de maandelijkse ‘Donny Laclé koffieconcerten’ in het French Steakhouse van Manchebo, een soort open podium waar bekende musici en jong talent een breed repertoire aan muziek ten gehore brachten. Van die momenten genoot Cohen. Met enige regelmaat kwamen muzikanten ook bij hem thuis musiceren. Tot aan het eind van zijn leven was hij geestelijk helder en had hij veel mensen om zich heen, die hij als vrienden beschouwde. Die vrienden zullen hem missen maar zijn hem ook dankbaar voor alles wat hij voor hen heeft betekend.



Een deel van de bouw van het onderkomen van de stichting voor blinden en slechtzienden Favi kon worden gebouwd dankzij de opbrengst van een verjaardag van Cohen. Hij kwam zelf het resultaat in ogenschouw nemen. Directeur Mieke de Droog (midden ontvangt hem). Rechts op de foto Alice Edwards, die Cohen de laatste jaren verzorgde en Bep Bastiaanse, vrijwilligster bij Favi en een goede vriendin van Cohen.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



FORDEVEREST

- 2.5L Common Rail Turbo Diesel
- Automatic 5-Speed Transmission
- 4-Wheel Anti-lock Brake System (ABS)
- 7 Passenger Seating
- Premium AM/FMstereo/CD and MP3 Capability
- 16" Alloy Wheels
- Dual Climate Control System



Afl. 61.950,-

Afl. **57.990,-**
inclu. bbo

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba,
Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysons.com, Email: info@reysons.com

Kasa Alba
Boutique Resort & Condominium

*Aruba's First
Boutique Resort & Condominium*

The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

- Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAALBA.COM

Cansa di waxing of feitamento?

KITA CABEI INDESEA PA SEMPER!

PLASMALITE LASER t'e solucion

- * Plasmalite ta basa riba FPL (Fluorescent Pulsed Light)
- * Sin Riesgo
- * Sin Dolor
- * Pa tur area di curpa: Lip, cachete, oksel, bikini, pia, etc.
- * Rapido
- * Pa hende homber i hende muher.

Jama i hasi un cita awe mes
pa haci un "Test Patch".

**MIANA'S
SKINCARE CENTER**
TEL: (297) 587-6282 • (297) 587-0826
TANKI LEENDERT 283, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
E-MAIL: SKINCARE@SETARNET.AW

Beheersing van uw personeelskosten via functiewaardering en salarisschalen

ADVANCE Human Resource Services
Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 22 september 2007

06

10

26

31

33

1^o Premio: no tin ganador afl. 1.000.000,-
2^o Premio: no tin ganador afl. 21.843,-
3^o Premio: tin 44 ganador afl. 303,00
4^o Premio: tin 1435 ganador di 12,00

Joker
09

Proximo sorteo 26 september
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. 1.000.000,-

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: 1

dienst openbare werken aruba
PUBLIC WORKS

De Minister van Financiën en Economische Zaken is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project : Levering van nummerplaten voor de jaren 2009 en 2010 t.b.v. de SIAD/Ontvanger der Belasting

Volgens bestek D.O.W. -nr. 11, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het fabriceren en leveren van kentekenplaten voor de jaren 2009 en 2010 conform lijst SIAD/ Ontvanger der Belasting

Levering: uiterlijk laatste werkdag van oktober van het voorafgaande jaar.

Het bestek is vanaf **24 september 2007** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 100,00.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **24 september 2007** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **26 september 2007** om 10.00 v.m. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **28 september 2007**.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **26 oktober 2007** om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in de Kamer van Koophandel.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet met bijbehorende offertelijst.

Ministerie van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken

UITNODIGING

de Minister van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken roept hierbij alle, bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Aruba ingeschreven, importeurs en producenten van plastic zakken en ander plastic materiaal voor huishoudelijk gebruik op voor een vergadering met betrekking tot het voornemen tot het verbieden van de invoer van plasticzakken e.d. op Aruba, e.e.a. ten behoeve van een duurzame ontwikkeling en een schoon Aruba.

U wordt verzocht contact op te nemen via e-mail remigio.wever@aruba.gov.aw, dan wel via fax-nummer 5849744 (Ministerie), uiterlijk 4 oktober 2007.

U zult vervolgens via dezelfde kanalen worden uitgenodigd voor de vergadering

drs. C.A.S.D. Wever
Minister van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve - en Vreemdelingenzaken

SCOOBY-DOO!

7 MONSTER SCOOBY TOYS

FIND ONE IN EVERY KIDS MEAL
Available @ Burger King Aruba

10 Jaar Genootschap Nederland-Aruba

ORANJESTAD/DEN HAAG — Het Genootschap Nederland-Aruba vierde afgelopen zaterdag zijn 10-jarig bestaan met een feestelijke bijeenkomst in het Museum in Den Haag. In november krijgt de viering nog een vervolg met een symposium in het Internationaal Perscentrum Nieuwspoor. De titel van het symposium is *Visie op een duurzaam Koninkrijk*. Sprekers zijn onder anderen oud-gouverneur Jaime Saleh en oud-Gevolmachtigde minister Mito Croes.

Het Genootschap Nederland-Aruba werd op 17 juli 1997 opgericht uit respect en ergernis. Respect voor Aruba, om wat Aruba gepresteerd had in de eerste tien jaar Status Aparte. Ergernis over de beeldvorming over Aruba in Nederland. In Nederland is de belangstelling voor de eilanden in de West niet groot. De pers heeft een duidelijke voorkeur voor spraakmakende en vaak negatieve zaken. Bovendien was men gewend om over de Antillen als geheel of over Curaçao te publiceren. Het heeft jaren geduurd voor het tot een breed publiek doordrong dat Aruba in 1986 een eigen weg was ingeslagen en een totaal afwijkende ontwikkeling doormaakte. Het was dan ook begrijpelijk dat mensen die zich met Aruba verbonden voelden extra geprikkeld werden door respectloze uitspraken en publicaties die Aruba ten onrechte

in een kwaad daglicht stellen. Toen in 1997 Frits Bolkestein als lid van de Tweede Kamer Aruba bezocht en na terugkeer het eiland als roversnest kwalificeerde, rees de ergernis bij sommigen ten top. John van der Meiden en Henk Timmer bezochten toenmalig premier Henny Eman en Gevolmachtigde minister Mito Croes om de mogelijkheid van tegenactie vanuit Nederland te bespreken. Met een toezegging van een startsubsidie door het land Aruba, werd toen het initiatief genomen tot oprichting van het Genootschap Nederland-Aruba. Versterking van de banden tussen Aruba en Nederland en een evenwichtige beeldvorming stonden en staan centraal bij wat het genootschap wil bereiken. Bestuur en deelnemers/donateurs zien zichzelf als vriend en ambassadeur van Aruba. In de eerste anderhalf jaar – tot eind

1998 – hebben zich naast de 15 bestuursleden 64 personen en vier bedrijven of instanties aangemeld als deelnemer, een totaal van 81. Het aantal leden groeide sinds die tijd gestaag (1999: 115, 2000: 125, 2001: 128, 2002: 130, 2003: 147, 2004: 161, 2005: 162, en 2006: 168) tot 179 leden nu. Ter gelegenheid van dit jubileum presenteert het Genootschap Nederland-Aruba in samenwerking met het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba, ATA Europa en MetaCorp NV de in panoramabeelden gefilmde documentaire Aruba Panorama. De première was tijdens de bijeenkomst afgelopen zaterdag, maar er volgen nog 30 voorstellingen van 23 tot en met 29 september, met uitzondering van dinsdag 25 september. De film is gratis te zien in de Levi Lassenzaal van het Museum. De voorstellingen zijn dagelijks om twaalf, een twee, drie en vier uur te zien. Inmiddels is bekend dat acht basisscholen en tien scholen voor het voortgezet onderwijs uit Den Haag een voorstelling zullen bijwonen. Zowel klassikaal als individueel krijgen scholieren de mogelijkheid om naast het zien van de film een les bij te wonen van historicus

Ronald Donk. De historicus vertelt over de staatkundige verhoudingen in het Koninkrijk en de plaats die Aruba daarbij inneemt. Twee scholen zullen in ieder geval gebruikmaken van deze mogelijkheid. Aruba Panorama geeft in 25 minuten een impressie van Aruba's culturele en historische geschiedenis. Een reis door het rijke verleden van het eiland, van het bescheiden vroege begin tot het succesvolle heden. De komst van de Spanjaarden, de belofte van het goud, de Nederlanders, de olie en de spectaculaire ontwikkeling van het toerisme komen aan bod. De film brengt zowel de ingetogen als de uitbundige kanten van het eiland in beeld, met uiteraard de bekende attracties maar ook de verborgen schoonheid van het eiland.

Volgens de Gevolmachtigde minister van Aruba Frido Croes is dit een 'uitgelezen mogelijkheid om jongeren in Den Haag op een originele en educatieve manier te vertellen over de historie en de staatkundige hervormingen van Aruba én ze tevens kennis te laten maken met de veelzijdigheid en de gastvrijheid van dit eiland in de Caribbean."

Gewaardeerde gasten



ORANJESTAD — Met enige regelmaat krijgen bezoekers aan het eiland certificaten uitgereikt door medewerkers van Aruba Tourism Authority, waarbij ze worden benoemd tot 'distinguished guest' of 'ambassador of good will'. Dat is afhankelijk van het aantal jaren dat de gasten op Aruba terugkeren om hier vakantie te vieren. Bezoekers die hier minimaal tien keer zijn geweest komen in aanmerking voor het certificaat met de aantekening dat ze als zeer gewaardeerde gasten worden beschouwd. Die eer viel onlangs Greg en Deborah Maust ten deel. Het echtpaar logeerde in het Bucuti Beach Resort en beschouwde Aruba als een stukje thuis, ver weg van huis. Zij gingen met twee medewerkers van het hotel op de foto.

Els de Schepper promoot Aruba in Story



ORANJESTAD — Het populaire Belgische boulevardblad *Story* heeft in haar septembernummer een fotoreportage opgenomen over het verblijf op Aruba van de in België bekende comédienne Els de Schepper. De Schepper heeft hier hard gewerkt aan de voorbereidingen voor haar nieuwe show 'Superwoman' die in oktober in Antwerpen in première gaat. Mogelijk komt zij aan het eind van haar tournee door België ook met enkele voorstellingen naar Aruba. Daar wordt nog over onderhandeld. De Schepper komt met enige regelmaat naar Aruba om uit te rusten van haar vele verplichtingen in het theater en voor de televisie. Aan *Story* vertelde zij dat zij hier helemaal tot rust komt dankzij de aardige bevolking, de ontspannen sfeer op het eiland en het fantastische weer. "Zelfs in januari is het dertig graden Celsius!" De Schepper is in haar land een goede ambassadeur voor Aruba.

INGEZONDEN

Ki dia ta kita e quadracernan for di caminda publico?

LO MI NO kier ta den sapato di e mayornan ora – Dios libra ! – nan hañanan confronta un dia cu e tristo noticia cu nan yiu a perde su vida den un accidente cu un quadracer of trike. Asina leuw danki Dios nos no a jega ainda, pero weitando e seriedad di algun di e accidentenan cu e vehiculonan aki, e dia ey ta mas cerca cu nos ta imagina nos mes!

Mientras tanto e gastonan di cuidio medico como consecuencia di un accidente asina, mester wordo cubri di un manera of otro; y si e manehador di e vehiculo, of - pio ainda - un victima inocente na pia, kende a wordo atropaya pa e quadracer, keda invalido y/of mancaron pa resto di su vida, kende ta keda responsabel pa su cuidio pa e resto di su vida? Kiko pa haci? Ta berdad cu e quadracer ta

jega Aruba cu un plaatchi cu ta bisa 'not for use on public roads'? Si esey ta asina, y aunke posiblemente esey lo tabata intenciona solamente pa Merca, no ta mas cu obvio cu esey a wordo haci cu bista riba seguridad den trafico? Si nos leynan no ta cubri e clase di vehiculonan aki, no a bira tempo pa adapta e leynan ey? Mi ta consciente cu lo mi ta trapando riba dede di no solamente e importadornan di e vehiculonan aki y e companianan cu ta huur esakinan na turistanan, pero tambe riba dede di doñonan, pa motibo di nan inversion. Mi amigo, seguridad di bo mes y di bo yunan ta bini na prome lugar! Tanten cu bo ta wordo permiti pa usa e vehiculo riba caminda publico pa transportabo pa pia di bo trabao, y bo ta haci esey na un manera responsabel, lo bo no causa ningun problema; pero que hubo di esunnan cu

NO ta mes responsabel cu bo, y kendenan ta pone nos trafico na peliger, di cua abo y bo yiu por ta victima! Mi ta sigur cu mando policial tambe tin atencion pa e problema aki; solamente ta di spera cu awor cu hopi (mas?) fervor nan lo conseha Gobierno con pa deal cu n'e.

REMIGIO 'MIMI' WEVER
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Die komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Jose Pesqueira alleenheerser schaaktoernooi

ORANJESTAD — Door zelf John da Silva terug te wijzen en door de nederlaag van Octavio Croes, staat Jose Pesqueira nu alleen bovenaan in het Antraco Wewe Croes schaaktoernooi. Met nog twee ronden te gaan heeft hij een vol punt voorsprong op de concurrentie en het moet vreemd lopen, wil de eindzege hem nog ontaan.

In de partij tegen Da Silva, kreeg hij een aanval op de koningsvleugel te verduren door de zwarte cavalerie. Nadat bleek dat deze aanval niet door de grondtroepen ondersteund werd en de invasie uitbleef, kon hij in de tegenaanval de partij met enkele krachtzetten uitmaken.

Door dit resultaat moest Octavio Croes in zijn partij tegen Rigoberto Tromp risico's nemen om niet achter te raken op de ranglijst. Het was echter Tromp die gedurende de hele wedstrijd de druk op de ketel hield en nadat hij enkele verwaalde pionnen had opgepikt, was de wedstrijd beslist.

In een vooruit gespeelde partij wist Ferry Gerard zijn vijfde remise op rij te scoren. Hij mag nog blij zijn met dit resultaat, omdat tegenstander Ahmid Juddan weinig tijd resteerde om een gezonde pluspion te

verzilveren.

Degene daarentegen die wel met zijn volle gewicht door het bekende oog van de naald wist te kruipen, was Willem Jacobusse. De toeschouwers hadden zich al van het bord gewend omdat het een kwestie van tijd zou zijn eer André Arends een eind zou maken aan de slachting. Zelden heeft een hogere macht zo ingegrepen als in deze partij want in een vlaag van schaakblindheid gaf Arends de partij alsnog uit handen.

De andere jeugdspeler, Osh Lopez, had zich prima hersteld van de nederlaag van vorige week en denderde nu over de stellingen van Paul Bouts heen.

Ten slotte duurde het even, maar kon Alwin Howell toch de volle winst binnenhalen in zijn partij tegen Gerrick Thodé.

Door deze resultaten staat Pesqueira bovenaan met 4,5 punt uit vijf partijen, gevolgd door Croes met 3,5 punt. Met 3 punten volgen Da Silva, Tromp, Lopez en Jacobusse.

Volgende week staat de partij Rigoberto Tromp- Jose Pesqueira op het programma en mag Octavio Croes de degens kruisen met Willem Jacobusse.

Vakantieprogramma Centro Playa Pabao

ORANJESTAD — Centro di Playa Pabao organiseert ook dit jaar weer een vakantieprogramma in de herfstvakantie. Het programma is speciaal voor kinderen tussen 4 en 12 jaar.

De vakantie week in het buurtcentrum is van 8 tot 12 oktober.

Er worden spelletjes gedaan, er zijn educatieve onderdelen, waaronder een speurtocht door het Nationaal Park Arikok en lessen over flora en fauna. Dat laatste is voor kinderen tussen 7 en 12 jaar. Voor de jongere kinderen zijn er uitstapjes naar het sportpark Curason in Jaburibari. Verder is er een trip naar de Community Pool in San Nicolas.

De kinderen worden 's mor-

gens om acht uur bij het centrum verwacht en kunnen daar om twaalf uur weer worden opgehaald. Er wordt op het centrum ontbeten. Daar zijn sandwiches, vruchtensap en fruit voor de kinderen.

Deelname aan het programma kost slechts 25 florin. Ouders kunnen hun kinderen inschrijven tussen acht en elf uur 's morgens en tussen vier en zes uur in de namiddag. De laatste mogelijkheid daartoe is aanstaande vrijdag 28 september. Om organisatorische redenen kunnen na die datum geen inschrijvingen meer worden aangenomen. Voor de kinderen die aan het programma meedoen wordt een verzekering afgesloten.

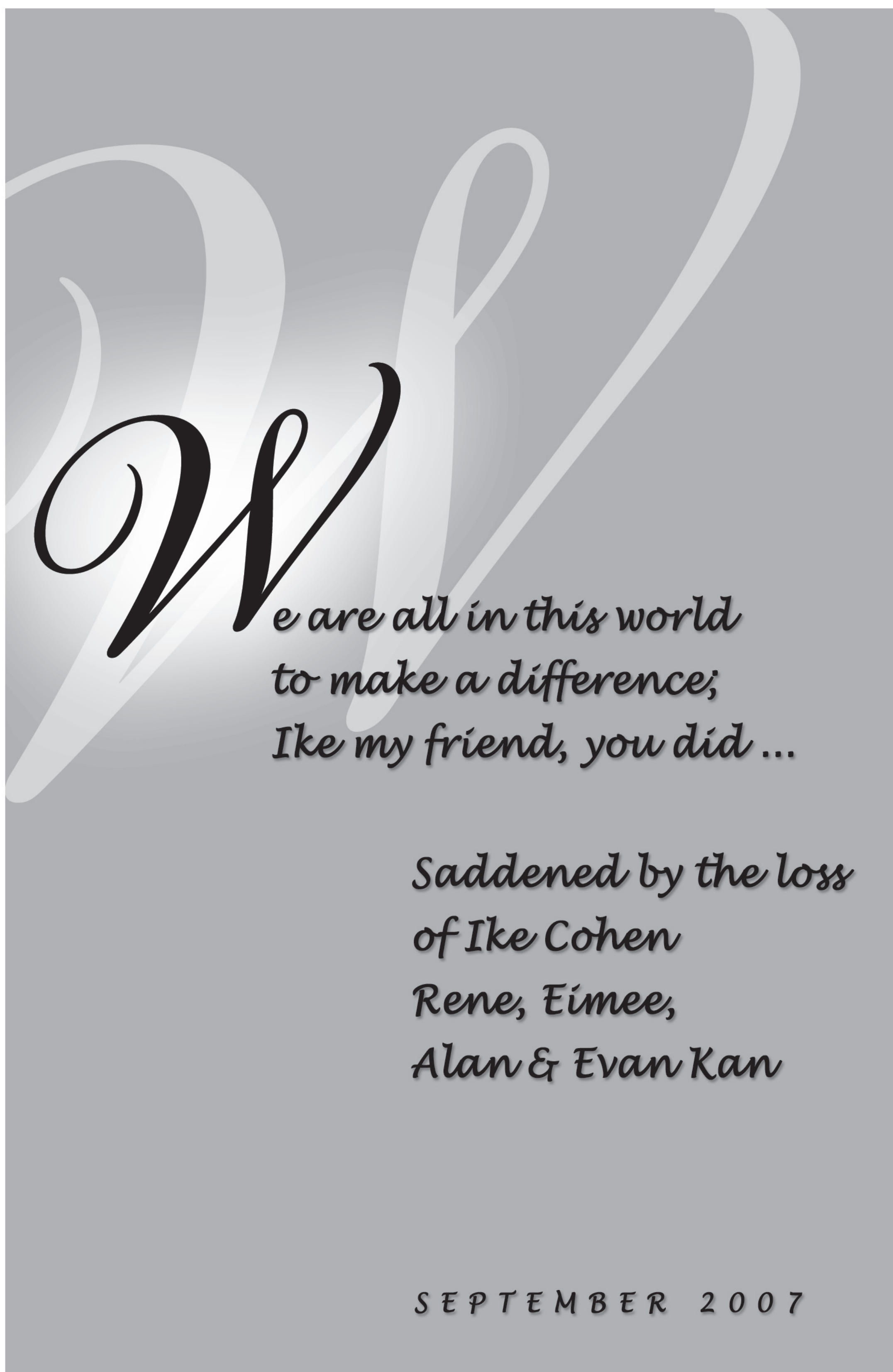
Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

75 Jaar Colegio Santa Teresita



SAN NICOLAS — Minister Marisol Tromp overlegt samen met de oudercommissie over het 75-jarige bestaan van Colegio Santa Teresita, de eerste katholieke basisschool in San Nicolas. Dit wordt op 9 januari volgend jaar gevierd. Behalve over dit heugelijke feit, ging het gesprek over de verbeteringen die de oudercommissie wenst voor de leerlingen en hoe het ministerie daarbij kan helpen. De minster liet van haar kant weten dat ze de inspanningen van de commissie toejuicht, vooral omdat dit past binnen de gedachtegang van de minister om ouders meer te betrekken bij de opleiding van hun kind.



26 Jaar slepende rechtszaak om eigendom Gato

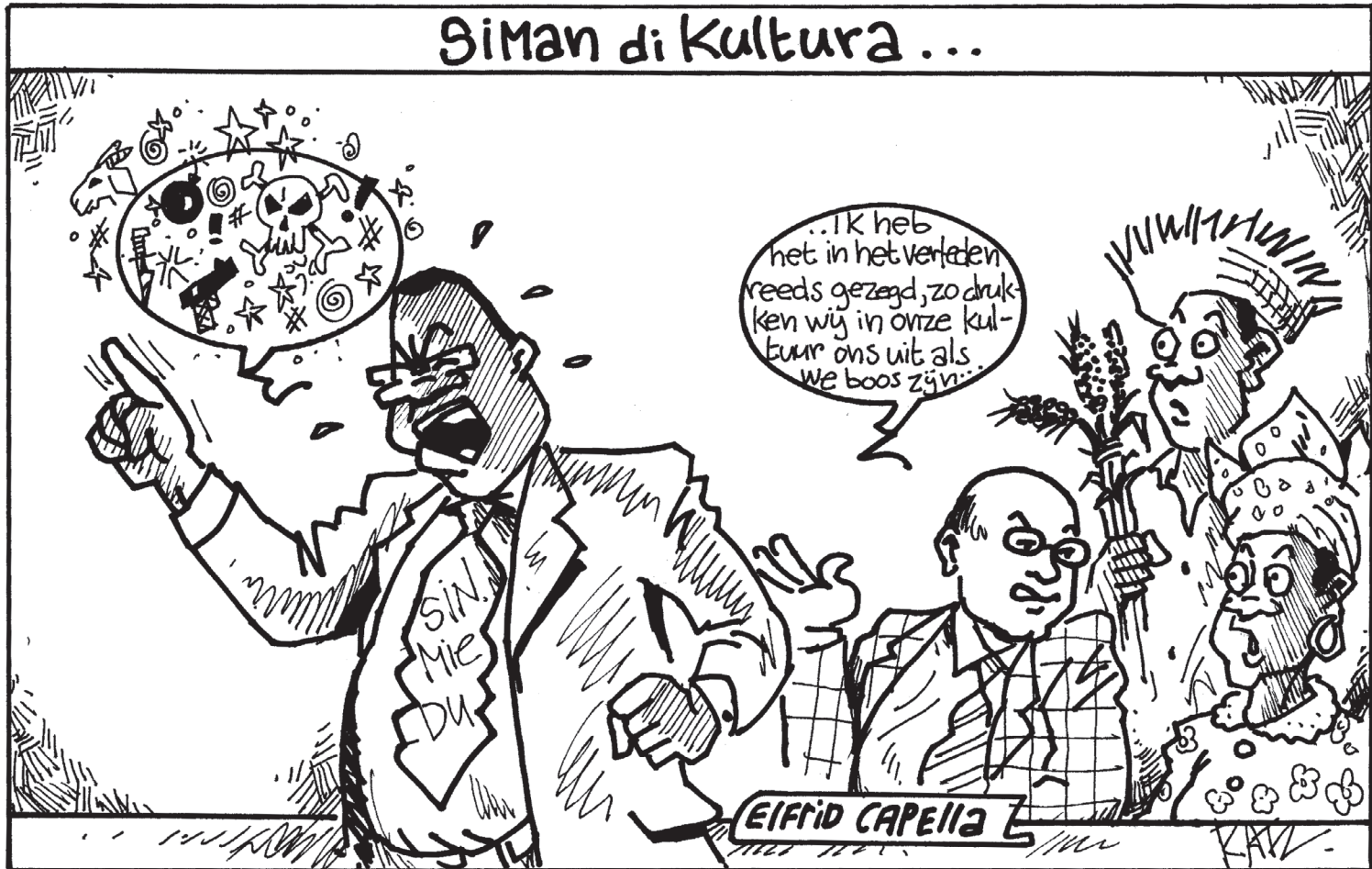
Hoge Raad stelt erven Ferero in het ongelijk

WILLEMSTAD — De Hoge Raad deed gisteren uitspraak in de al 26 jaar slepende zaak om de eigendom van de voormalige plantage Gato tussen de families Pietersz en Ferero. Een uitspraak van twee jaar geleden werd vernietigd en de zaak werd terugverwezen naar het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba.

De cassatie was ingesteld door Edseline Florentina Kook, die in 1990 een deel van het terrein huurde. Ze sloot hiervoor in eerste instantie een huurovereenkomst met de Chato Proper-

ties, een vennootschap van de erven Pietersz. In verband met het dispuut tussen beide families over wie zich eigenaar mocht noemen van de voormalige plantage, sloot ze in 2002 alsnog een huurovereenkomst met de erven Ferero, voor hetzelfde stuk grond. Volgens de familie Ferero was Kook hun een bedrag van 3200 gulden huur verschuldigd. Kook bestreed dit, waarop de erven Ferero een rechtszaak tegen haar aanspanden. Het gerecht in eerste aanleg wees de eis van de familie Ferero toe. Kook ging in beroep maar op 11 oktober 2005 werd de eerdere uitspraak van de rechter bevestigd. Kook stelde

vervolgens cassatie in. Kook voerde aan dat de uitspraak van 24 januari 2005 van de rechtbank, in de procedure tussen de erven Pietersz en Ferero, inhield dat Ferero in het ongelijk was gesteld en dus niet de eigenaar was. Daarom kon er volgens haar van een huurovereenkomst helemaal geen sprake zijn. De Hoge Raad heeft in zijn uitspraak vandaag het vonnis van 11 oktober 2005 vernietigd en verwijst de zaak terug naar het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba ter verdere behandeling en beslissing. De erven Ferero zijn veroordeeld in de kosten van het geding tot cassatie.



Geen receptie vanwege ramp dok

Nieuwe rechters geïnstalleerd

WILLEMSTAD — Tijdens een buitengewone zitting van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Antillen & Aruba zijn gistermiddag vier rechters uit Nederland geïnstalleerd.

Frank Spreuwenberg (56) was als laatste werkzaam bij de rechtbank te Breda, waar hij ook de functie van persrechter vervulde. Maria Paulides (50) is afkomstig van de rechtbank in Den Haag. Pieter Frans Lock (35) heeft als rechter in meerdere sectoren gewerkt voor zijn benoeming in de Antillen. Ook Rob Goossens (42) is afkomstig van de rechtbank te Breda. Floris van Lottum (34) zal op de Bovenwindse eilanden werkzaam zijn als een van de drie *resident judges* en daar geïnstalleerd worden.



Foto: Ken Wong

Namens het Openbaar Ministerie stelde advocaat-generaal Ton van der Schans tevens drie nieuwe officieren van justitie voor. David van Delft, die al enige tijd *chef de poste* op Bonaire is;

Jasper Mul, die per 1 oktober op Curaçao begint en Jan Bart Develing die deze maand op St. Maarten is benoemd. Hij was werkzaam bij het Bureau Ontnemming Openbaar Ministerie en zal die kennis ook voor Curaçao

en Bonaire toepassen. De installatie van nieuwe rechters is normaal een feestelijk iets maar werd overschaduwd door de gebeurtenis bij het Dok de dag ervoor die aan vijf werknemers het leven kostte. Een ramp van

omvang zoals die sinds het instorten van de Julianarug niet eerder gekend is, zei Hofpresident Lisbeth Hoefdraad, die namens het Hof het medeleven uitsprak. Vandaar dat de receptie na afloop werd afgelast.

Advocaat bewoners onder de rook:

‘Isla weet hoe het moet, maar doet niets zonder dwang’

WILLEMSTAD — “De Isla neemt haar toevlucht tot simpele draai- en rookwoltactieken: Ik was het niet maar een ander, het is niet eerlijk, als ik fout ben dan is de ander fout. Opeens schort van alles aan de vergunning, is de materie te complex en worden vaststaande feiten bot ontkend. Terwijl wij het niet hebben over een onse meer of minder maar over het grof overschrijden van internationaal vastgestelde standaarden voor giftige stoffen ter bescherming van de volksgezondheid”. Dit stelt advocaat Sandra in ‘t Veld namens haar cliënten met gezondheidsklachten die om medische redenen geen dag langer onder de rook mogen wonen.

door Carolina Nicolaas

Een aantal van de bewoners in het kort geding wil weg maar kan zich geen ander huis veroorloven en is dus gedwongen om lijdzzaam een van de vroegtijdige doden uit de rapporten te worden, aldus In ‘t Veld gisteren in het hoger beroep van de Isla tegen 24 wijkbewoners, twee stichtingen en een bedrijf onder de rook. Al in 1977 toonde longarts Westermann het verband aan tussen het aantal zieke

bewoners onder de rook van de raffinaderij, en de luchtverontreiniging door indertijd de Shell. Dokter Pieter van der Torn heeft in 1999 een studie gepubliceerd die het causale verband bevestigt tussen met name zwaveldioxide (SO₂) en fijn stof van de Isla en de duidelijk grotere aantallen bewoners met allerlei luchtwegaandoeningen onder de rook. In de Strategische Oriëntatie Studies in opdracht van de overheid wordt dit in aantallen uitgedrukt: 18 vroegtijdige sterfgevallen per jaar en 28 miljoen gulden gezondheidschade per jaar, haalt In ‘t Veld aan. De Isla erkent dat zij de maximaal toegestane lucht-

kwaliteitsstandaard ernstig overschrijdt en stelt dat er alternatieven zijn die de uitstoot aanzienlijk zouden verminderen, maar verworpt de levensreddende alternatieven als ‘niet rendabel’. Ook productieverlaging en het toepassen van naschakeltechnieken leiden tot verbetering, stelt de advocaat. “Maar nee, Isla wenst niets te realiseren en zegt keihard nooit aan de normen te kunnen voldoen, schermt met sluiting en onderhandeligen van het contract. Terwijl directeur Pedro Jiménez twee jaar geleden in een toespraak aangaf dat met een investering van 300 miljoen dollar de milieuproblemen in twee tot drie jaar verleden tijd zouden zijn.”

LEVERTIJD

De advocaat van de Isla, Tom Claassens, heeft naar voren gebracht dat er 13 procent minder zwaveldioxide vrij zal komen wanneer eind dit jaar de geïnstalleerde *sulfur recovery units* (SRU's) volledig operationeel zijn. SRU's zijn zwavelterugwinningsinstallaties die waterstofsulfide omzetten in waterdamp

en zwavel in poedervorm, die dus niet uit de schoorstenen de lucht in verdwijnt. Dit had al in 1999 moeten gebeuren, maar zoals Kenneth van Haaren van de milieufdeling van de Isla het stelt: er zijn veel tegenslagen geweest. Materiaal dat kwalitatief niet oké was, en lange levertijden van bepaalde onderdelen. De levertijd schijnt voor meerdere onderdelen van de raffinaderij een probleem te zijn. Want wanneer rechter Brian Mezas vraagt waarom er zoveel gefakkeld wordt, legt Van Haaren uit dat dit ‘niet structureel tot de bedrijfsvoering behoort’, maar plaatsvindt wanneer de compressoren uitvallen die gas comprimeren. Dan moet of gas afgefakkeld worden of de installatie stil worden gelegd. “Dus dat er zoveel gefakkeld wordt betekent dat de Isla veel meer problemen heeft dan zij zou moeten hebben?”, vraagt de rechter. Nee, zegt Van Haaren, maar er is een zeer lange levertijd voor bepaalde onderdelen, waardoor installaties lang uit bedrijf zijn. Het beroep is ingediend door

de Isla omdat de rechter in eerste aanleg in maart bepaalde dat er een deskundigenbericht moet komen waarbij beide partijen aangeven op welke wijze en binnen welke termijn de raffinaderij wel volgens de hindervergunning kan opereren. Mezas vraagt of het deskundigenbericht niet ‘een stortvloed van berichten’ tot gevolg zal hebben, en of de zaak niet iets is voor een bodemprocedure. Waarop advocaat Joop Komdeur namens de wijkbewoners uitroept: “Dat kan tien jaar duren en dat interesseert de Isla niet. Mensen krijgen ondertussen hun gezondheid niet terug en doden keren niet terug.” Maar als het deskundigenbericht lang duurt, is ook de weg naar schadevergoeding erg lang, brengt Mezas in. In ‘t Veld voegt er nog aan toe dat dit een David-tegen-Goliathstrijd is. “De Isla weet precies hoe het moet en hoe het zit en wat er gedaan moet worden. Vanwege de rentabiliteit zal zij dit niet doen zonder duwtje in de rug.” De uitspraak is op 30 oktober.

Brand in Seamec II gedoofd

WILLEMSTAD — De brand in het schip Seamec II is gistermiddag gedoofd. De brandweer heeft inmiddels haar spullen opgegruimd, en alleen wat bluskanonnen achtergelaten. Dat zei gezaghebber Lisa Dindial vanmorgen.

Twee explosies aan boord van het schip kostten donderdagmorgen het leven aan vijf werknemers van de Curaçaose Dokmaatschappij (CDM). De brand die daarna uitbrak kon pas gistermiddag gedoofd worden. Tot die tijd moest het schip gekoeld worden met bluswater. Inmiddels heeft een eerste inspectie binnenin plaatsgevonden en is ook de bemanning van de Seamec al naar binnen geweest, zo zegt de gezaghebber. Tot het doven

van de brandhaard was dat binnengaan niet mogelijk. De temperatuur was mede door de dikke staalconstructie van het zeeschip enorm opgelopen. Ook het B-dok, waar de Seamec II ligt, is nu vrijgegeven. De rest van het CDM-terrein was gisteren alweer vrij voor operationele activiteiten. Maar die zijn vanmorgen pas echt begonnen. Er liggen momenteel vier schepen in het dok. Na een bijeenkomst voor de arbeiders gistermorgen, werd door de directie aangegeven dat er vanaf vandaag weer gewerkt zou worden. Wel is een team van Arbo Consult beschikbaar gesteld voor geestelijke bijstand aan hen die daar behoefte aan hebben. Het onderzoek naar de oor-

zaak van de explosie is ook al gestart en wordt voorlopig verricht door de Scheepvaartinspectie, Bureau Arbeidszorg en de Haveninspectie. Ook het Openbaar Ministerie is er gelijk bij betrokken. De explosie gebeurde tijdens reparatiewerkzaamheden in de buik van het schip, toen men bezig was om motoren te verwijderen. Daarvoor was een gat in de wand gemaakt. De avond ervoor en 's morgens vroeg had een chemicus de vereiste controles op explosieve gassen uitgevoerd en het sein ‘clearance’ gegeven. Maar een vonk, al dan niet door een brander, was genoeg om een explosie te doen ontstaan. Mogelijk was er een lekkage, maar deskundigen sluiten niet uit dat er onvoldoende is ontgast.

Inflatie 0,4 procent

WILLEMSTAD — De prijzen zijn op Curaçao in augustus 0,4 procent gestegen. Gemeenten over de afgelopen twaalf maanden namen de prijzen met 2,6 procent toe. Dit blijkt uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Cokevlucht niet uit Curaçao

WILLEMSTAD — De vlucht die gisteren op Schiphol aankwam waar cocaine onder de stoel werd gevonden was niet afkomstig van Curaçao, zoals het persbureau ANP meldde op basis van informatie van de Koninklijke Marechaussee.

Het ging om de rechtstreekse vlucht van de KLM vanuit de Peruaanse hoofdstad Lima. De Nederlandse luchtvaartmaatschappij bevestigt dit. Verschillende Nederlandse media meldten op basis van

Advertenties Curaçao

**BIKINILIJN
HARSEN?**

Beautiful Touch
AnneMiek Janssen
erkend schoonheidsspecialiste
Bel 738-5134/526-3106

antraco

Wij zijn op zoek naar talentvolle

SALES REPRESENTATIVES (M/V)
voor 40 uur per week

Klaar om hun carrière stevig te starten en/of te ontwikkelen binnen onze wholesale department.

Functiebeschrijving:

- * U bent verantwoordelijk voor het onderhouden, verstevigen en uitdiepen van de bestaande klanten- en handelarenrelaties;
- * U gaat actief en spontaan op zoek naar nieuwe klanten (voor de verkoop van onze bestaande- en nieuwe producten- en services);
- * U stelt offertes op en voert deze nauwgezet uit;
- * U werkt actief uit en houdt uw administratie bij;
- * U ontwikkelt en beheert uw klantenportefeuille d.m.v. productdemonstraties en deskundig advies;
- * U rapporteert rechtstreeks aan de algemene directeur.

Profiel:

- * U heeft een middelbare/hogere opleiding en een sterke affiniteit met onze producten- en dienstensortiment;
- * U mikt op innovatie, kwaliteit en bent uiterst klantgericht;
- * Het behalen van het vooropgestelde resultaat is uw grootste motivatie;
- * U kunt zelfstandig werken maar bent eveneens een teamplayer;
- * U beheerst de Nederlandse, Engelse en Papiamentse taal in woord en geschrift;
- * Eerdere ervaring in een sales functie is een pluspunt.

Aanbod:

- * Er wordt u een boeiende en uitdagende functie aangeboden in een dynamische/commerciële omgeving.
- * U krijgt een aantrekkelijk salaris, aangepast aan uw ervaring, en overige prettige/secundaire arbeidsvoorwaarden;

Solliciteren:

Stuur uw motivatiebrief met curriculum vitae naar Antraco, t.a.v. de heer L. Lemmens jr of e-mail: leolemmens@antraco-curaçao.com

Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld.

Advertentie Curaçao

Wel eens een kerkdienst meegemaakt die niet saai is?

zondag 23 sept. a.s. 09.30 uur in de Emmakerk (Rio Canario t.o. Marnix Mavo)

Thema: 'vergeven'
Door: Rev. Stutterheim
Muziek door de band "Youthful Spirit"

ŠKODA Fabia (Stationwagon)
SIMPLY CLEVER

STARTING FROM
NAF. 25.000,-
Excl. O.B.

ALSO AVAILABLE IN DIESEL
TROPICAL MOTORS Inc.

Showroom Salina
Tel: 461-1912
Parte & Service - Buena Vista
Tel: 868-9112

VENKOR ELECTRONIC N.V.

ATTENTIE!

Wij repareren en doen onderhoud aan:

Wasmachines, drogers, vaatwassers, fornuizen, ovens, geisers, boilers, koelkasten, TV's en audio-apparatuur. Ook onderhoud / service airco's.

Tevens te koop met garantie 2de hands wasmachines.
(Voor- en bovenladers)

Tel.: 461 0372

Onder andere in overheids-nv's

NPMNA zoekt kopers voor deelnemingen

WILLEMSTAD — De Nederlandse Participatiemaatschappij voor de Nederlandse Antillen NV (NPMNA) zoekt voor haar deelnemingen en financieringen op de eilanden kopers. Dit schrijft de Nederlandse minister van Financiën Wouter Bos (PvdA) mede namens staatssecretaris Ank Bijleveld (CDA) van Koninkrijksrelaties aan de Tweede Kamer.

Voor de deelneming van 99,99 procent in Oranjestad Property Management NV op Aruba wordt de liquidatie voorbereid. Voor de financiering van 1,92 miljoen euro aan St. Maarten Housing Finance Foundation is vorig jaar na uitvoerig overleg tussen NPMNA, de stichting en de Sintmaartense autoriteiten een exit-scenario overeengekomen, waarvan de uitvoering wacht op te nemen stappen aan de zijde van St. Maarten.

Dit in het kader van het besluit, overigens al in 2003, tot een strategie van afbouw van de betrokkenheid van NPMNA bij financieringen en vennootschappen op Curaçao, Aruba en St. Maarten. Behalve in bovengenoemde heeft NPMNA namens de rijksoverheid ook deelnemingen in de Curaçao Airport Holding (16,7 procent), Curaçao Port Holding (6,17 procent), vrije-zonebeheerder Curinde (15 procent). Op

Aruba zit de Nederlandse participatiemaatschappij nog voor bijna een derde (31,18 procent) in de Aruban Investment Bank (AIB). Op St. Maarten gaf de NPMNA een lening van 5,47 miljoen euro aan de Princess Juliana Exploitiatiemaatschappij. De Staat der Nederlanden staat, als economisch recht-hebbende op de opbrengsten uit NPMNA, op afstand in het proces van afbouw van de portefeuille. De afbouwstrategie wordt uitgevoerd door de beheerders van NPMNA, die tevens medewerkers zijn van NIBC Bank NV, de aandeelhouder en bestuurder van NPMNA, schrijft Bos aan de Tweede Kamer. De contacten met de Antilliaanse en Arubaanse auto-

riteiten over de afbouwstrategie worden door NPMNA onderhouden. Bos: “Deze contacten zijn intensief, mede aangezien de Antilliaanse autoriteiten en Aruba meerderheidsaandeelhouder zijn in de resterende participaties.” In het geval van de Curaçao overheids-nv's vindt overleg deels ook plaats met de vertegenwoordigers van StIP, de stichting waaraan het eilandgebied het juridisch aandeelhouderschap heeft overgedragen. In het geval van de deelneming in AIB op Aruba, waar de overige aandelen worden gehouden door andere private partijen, vinden deze contacten plaats met de Centrale Bank van Aruba.

Muurschildering Buena Bista



WILLEMSTAD — Instituto Buena Bista (IBB) opende vorig jaar rond deze tijd officieel zijn deuren, mede met steun van de Caprileskliniek die onderdak bood aan het instituut. Toen werd voor de eerste keer samen de Siman di Kultura gevierd. Dit jaar hebben de instituten samen met studenten van het Peter Stuyvesant College (PSC) een gezamenlijk project uitgevoerd. De bewoners van Kas Florisol – een beschermd woonproject dat de bewoners in staat stelt om uiteindelijk met minimale hulp te functioneren – beschilderen samen met hun 'buren', de PSC-studenten, de buitenzijde van hun muur. Dit onder leiding van IBB-docent en medeoprichter David Bade.

‘Initialen in pers voor verdachten’

WILLEMSTAD — De media op het eiland zouden over moeten gaan tot alleen het publiceren van de initialen, dan wel alleen de eerste naam van verdachten en veroordeelden en niet meer hun volledige naam zoals nu in veel gevallen gebeurt. In een eerste indruk van de rechtbankverslaggeving van de media op het eiland heeft het de Nederlandse rechter Frank Spreuwenberg verbaasd dat de namen van verdachten en veroordeelden meestal voluit worden geschreven.

Zelf vervulde hij voor zijn aanstelling bij het Antilliaanse Hof de rol van (pers)rechter bij de rechtbank te Breda. Als argument voor deze regels, waarbij dan ook de afkomst of nationaliteit achterwege gelaten dient te worden en waarvoor in Nederland een code be-

staat, noemde Spreuwenberg de aantasting van de persoonlijke levenssfeer. Als voorbeeld haalde hij de veroordeling van de Surinaams-Antilliaanse Julian Constanca aan wegens het doodsteken van een achtjarig jongetje. In de media hier werd de volledige naam geschreven. “Maar hij is gelijk in beroep gegaan. Stel dat hij wordt vrijgesproken. Of anders na zijn straf een nieuw leven op Curaçao wil opbouwen. Dan is hij dus bij voorbaat al gebrandmerkt.” Wel zijn er uitzonderingen voor de initialenregels. Verdachten die openbare functies vervullen genieten deze initialenbescherming niet. En als iemand een feit heeft gepleegd dat de rechtsorde dusdanig heeft geschokt, zoals de moord op Theo van Gogh, dan wordt ook de achternaam gemeld. De zaak van Willem Holleeder vormt

volgens Spreuwenberg ook een uitzondering. “Stel dat een rechter in Eerste Aanleg een leerkracht schuldig acht aan een seksueel vergrijp, maar hij wordt in hoger beroep vrijgesproken. Als zijn volledige naam vanaf het begin steeds is genoemd, dan lijdt die persoon aanzienlijke schade, waarvoor een medium in een civiele zaak aansprakelijk gesteld kan worden”, zei Spreuwenberg. Bovendien wordt er zelden levenslang opgelegd. Een veroordeelde is een keer klaar met het uitzitten van zijn straf en zal met een schone lei moeten beginnen. “Tenzij een zaak zo ernstig is, moet het ook op een eiland van ruim 150.000 inwoners mogelijk zijn om zonder vermelding van volledige naam, leeftijd en afkomst bij een groot deel van de bevolking onbekend te blijven na het uitzitten van een straf.”

Financieel toezicht BES in oktober

WILLEMSTAD/DEN HAAG — “De verwachting is dat het toezicht operationeel kan starten in oktober”, staat in de deze week gepresenteerde Rijksbegroting over het financieel toezicht voor de BES-eilanden.

In de Rijksministerraad van 5 oktober wordt de toezichthouder voor Bonaire, St. Eustatius en Saba bekendgemaakt, heeft staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) laten weten. Met de eilandgebieden Bonaire, Saba en Sint Eustatius werd in juni overeenstemming bereikt over de inhoud van de algemene maatregel van

bestuur. “De toezichthouder zorgt ervoor dat de belastingachterstanden worden weggevoerd en de begroting wordt aangepakt”, licht Bijleveld toe voor de Wereldomroep. “Voor de drie eilanden komt één toezichthouder.” Het college bestaat voorlopig uit drie leden, een voorzitter, een Nederlands lid en een lid voor de BES-eilanden. Als overeenstemming is bereikt met de overige eilanden, kan het college uitgebreid worden met één lid van Curaçao en één lid van St. Maarten.”

Het financieel toezicht voor Curaçao en St. Maarten zal ook niet lang meer op zich laten wachten. “De besprekingen over de inhoud van

het interimtoezicht met het Land, Curaçao en St. Maarten verkeren in een afrondende fase”, aldus de Miljoenennota waarin uitgelegd staat: “In de akkoorden van oktober en november 2006 is afgesproken dat er ook in de interimfase bij algemene maatregel van rijksbestuur financieel toezicht wordt ingesteld op de verschillende bestuurlijke entiteiten in de Nederlandse Antillen. Doel is een gezonde financiële positie bij de start van de nieuwe staatkundige verhoudingen. Tevens is afgesproken (Overgangsakkkoord) dat zodra het financieel toezicht operationeel is, gestart wordt met de aanpak van betalingsachterstanden en de gefaseerde schuldsanering.”

Maal vreest tijdrekken met nieuwe commissie

WILLEMSTAD — Hoewel Willy Maal geen twijfel zegt te hebben over de goede bedoelingen van gedeputeerde Anthony Godett (FOL) inzake de ontwikkeling van Oostpunt, reageert hij toch verontwaardigd op de instelling van weer een nieuwe commissie. Maals advocaat Rob Blaauw: “Als het weer een poging is tot tijdrekken, blijkt Maals verontwaardiging terecht. Daar stinkt hij niet weer in.”

door Marius Noort

De toezegging van Godett dat de kwestie binnen vier maanden van tafel moet zijn kent de terreineigenaar al van vorige gedeputeerden. Ook Hendriks Abraham, Ramon Chong en Renfred Rojer deden keiharde toezeggingen. Inmiddels stelde Maal Godett via zijn advocaat Rob Blaauw van zijn bedenkingen op de hoogte, temeer omdat hij zelf uit de krant moest vernemen dat er een nieuwe commissie is. Blaauw: “Laat dit niet de zoveelste truc zijn om tijd te rekken. Als ze in de eerste vergadering niet met een concreet voorstel op tafel komen hoeft het niet en laten we de rechter beslissen.” De Oostpunteigenaar benadrukt eerder bereikte onderhandelingsresultaten als uitgangspunt te nemen. Hij doelt daarbij vooral op een BC-besluit van vier jaar geleden, waarin het vlekkenplan van Maal voor zijn gebied als basis geldt. Na het besluit ontkende toenmalig gedeputeerde Charles Cooper het bestaan ervan. Blaauw:

“Het schijnt inmiddels weer boven water te zijn.” Mocht de commissie niet verder komen met Maal dan claimt hij het duizelingwekkende bedrag 210 miljoen gulden uit onrechtmatige overheidsdaad, plus daarbovenop verschuldigde planschade van 66 miljoen. In januari 1999 kreeg Maal van het gerecht 20 miljoen gulden toegewezen, waarvan hij inmiddels 2 miljoen ontving. Met rente is dat bedrag inmiddels opgelopen tot 39 miljoen. De grootgrondbezitter geeft Godett en de commissie met enige achterdocht het voordeel van de twijfel. Blaauw: De eerste vergadering die volgens de nieuwe commissievoorzitter Mirto Murray al heeft plaatsgevonden, was niet in aanwezigheid van Maal of zijn raadsman. Dat de advocaat toch met deze mededeling naar buiten kwam getuigt volgens Blaauw niet van veel voortvarendheid. “We vergaderden voor het laatst in juni en overhandigden daar een brief. Daar hebben we helemaal niets meer op gehoord.”

Die brief handelt over de bestemming van Oostpunt als reactie op een brief van de overheid. Vorig jaar september liet het Bestuurscollege Maal schriftelijk weten dat de bestemming van Oostpunt conservering (natuurgebied) is. Maal voelt zich door die brief andermaal ernstig misleid omdat de overheid tot dan toe, zelfs voor de rechter had verklaard dat Oostpunt een witte vlek betrof. De voormalig gedeputeerden Ivar Asjes en Charles Cooper verklaarden zelfs duidelijk dat die bestemming ontwikkeling niet hoefde te belemmeren. Maals advocaat vroeg meteen schriftelijke bevestiging van die uitleg. Die kwam nooit. Cooper herzag zijn verklaringen middels bovengenoemde brief en liet bovendien weten een vervolgrechtszaak te wensen in plaats van een oplossing. Willy Maal benadrukt dat behalve zichzelf, ook de overheid en de gemeenschap het meeste belang hebben bij ontwikkeling van Oostpunt. “Het staat zelfs genoemd als een van de speerpunten voor ontwikkeling in het Sociaal Economisch Initiatief”, aldus de eigenaar, die als er ontwikkeld mag worden zijn planschadeclaim (66 miljoen) laat vallen. “Ik hoop dat het ijveren van Godett, zoals hij in 1999 al inzette, doorgang kan vinden richting een win-win situatie.”

Godett en Adriaens in Suriname

WILLEMSTAD — Minister Maurice Adriaens (Verkeer en Vervoer, FOL) en partijgenoot gedeputeerde Anthony Godett (UTS) woonden deze week in Suriname de lancering bij van Uniq, de joint venture bij tussen nationaal telecombedrijf UTS en de Internationale Telecommunicatie Suriname nv. Volgens Adriaens wil het bedrijf op termijn zo'n 100.000 abonnees van mobiele telefoons krijgen. Volgens Adriaens zal worden gesproken over de liberalisering van het luchtvaartbedrag tussen beide landen. “Er is voldoende ruimte om meerdere bedrijven op deze route toe te laten.” Verder is Adriaens ook in Suriname in verband met besprekingen tussen het nationale Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) en de telecomautoriteiten.

Beperkt erven

Vervolg van pagina 1

In het ontwerp is onder meer opgenomen dat als de verwekker is overleden, de erfrechtelijke aanspraken van het buitenkind ingeperkt kunnen worden. Bijvoorbeeld als de weduwe een substantieel deel ingebracht heeft waar het buitenkind niets aan heeft bijgedragen. Als overgangsbepaling wordt voorgesteld dat als de verwekker voor de nieuwe wet is overleden, een gerechtelijke vaststelling van het vaderschap helemaal geen erfrechtelijke gevolgen heeft. De vrouwenbeweging heeft er nu ook op aangedrongen dat een moeder de mogelijkheid krijgt om bij de geboorteaangifte de naam van de vermoedelijke verwekker op te geven. In Jamaica is dat al mogelijk. De opgave wordt vervolgens betekend aan de man door

een deurwaarder. Als deze binnen een bepaalde termijn niet ontkent de vader te zijn, dan wordt zijn naam in de geboorteaakte opgenomen.

Ontkent hij wel, dan moet de moeder een procedure starten voor gerechtelijke vaststelling van het vaderschap. Vooralsnog lijkt het Hoofdraad beter eerst dit laatste in de wet op te laten nemen en daarna de mogelijkheid bij de Staten voor te stellen voor het opgeven van de naam van de vermoedelijke verwekker.

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!



Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722

E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Advertentie Curaçao

In een villa aan het Spaanse Water
Klinkt regelmatig geschat

Want je kunt alles doen
Van een Fatum pensioen

Dat is echt
het beste voor later!



De Fatum Pensioenverzekeringen voor een onbezorgde toekomst.

FATUM  Live!

Sitkom geeft UTS-directie toch extra tijd

WILLEMSTAD — UTS-vakbond Sitkom geeft de directie van het telecombedrijf tot 5 oktober de tijd om de winstdeling voor het personeel te regelen. Het personeel wees donderdag nog een voorstel van de directie voor extra tijd om de winstdeling te regelen van de hand. Gisteren echter kwam de vakbond hierop terug, nadat hij extra juridisch advies had ingewonnen.

Het personeel van UTS maakt aanspraak op de winstdeling van 5 procent die in de cao van het telecombedrijf is opgenomen. De directie zegt wel te willen betalen, maar wil eerst goedkeuring van de aandeelhouders, Land en eilandgebied, krijgen. Deze week kwam het personeel twee dagen bijeen tijdens een zogenoemde vergadering onder werktijd. Hiermee wilden de werknemers hun eis kracht bijzetten en ook door hun vakbond Sitkom geïnformeerd worden

over de laatste ontwikkelingen. Vakbondsvoorzitter Emilio Brunken zegt dat deze hele zaak behoorlijk frustrerend is voor het UTS-personeel. “Veel mensen hebben op die uitkering gerekend, maar zij zijn nog steeds aan het wachten. Er is een toezegging, het staat in onze cao vermeld en de directie zegt dat er winst is gemaakt. Er worden hier politieke spelletjes gespeeld en daar is het personeel nu het slachtoffer van geworden.”

Brunken is ook niet te spreken over stemmen vanuit de politiek die stellen dat de winst over het jaar 2006, nog niet officieel is vastgesteld, omdat de jaarrekening niet door de algemene vergadering van aandeelhouders (ava) is geaccordeerd. “De jaarrekeningen van UTS zijn de afgelopen zeven jaar niet door de aandeelhouder goedgekeurd. Zij liggen al die tijd bij de aandeelhouder en nu omdat er winst is gemaakt en de winstdeling moet worden uitgekeerd wordt opeens moeilijk gedaan. Ik ga me dan ook afvragen of UTS in de voorbije jaren wel verlies heeft geleden, als de jaarrekeningen nog niet door de ava zijn goedgekeurd, aldus een zeer ontevreden Sitkomvoorzitter.

PG en hoofdofficier in Hongkong

WILLEMSTAD — Procureur-generaal Dick Piar en hoofdofficier Gilbert Joubert hebben in Hongkong de twaalfde, jaarlijkse conferentie van de International Association of Prosecutors (IAP) bijgewoond. Deze duurde van 16 tot 20 september.

IAP telt momenteel 126 aangesloten leden. Het Antilliaanse parket stuurt jaarlijks afgevaardigden naar de IAP-conferentie, die dit jaar als thema ‘Relations with others. Accountability, transparancy

and independence’ heeft. IAP werd in 1995 opgericht in het kantoor van de VN. Aanleiding was de snelle toename van grensoverschrijdende criminaliteit en dan met name de drugsmokkel, het witwassen van geld en fraude. Er ontstond een noodzaak voor meer internationale samenwerking tussen de parketten. Sindsdien zijn tijdens de conferenties verschillende thema’s aan bod gekomen zoals ‘criminaliteit tegen kinderen’, ‘fraude en corruptie’, ‘het gevecht tegen terrorisme’ en ‘getuigen, ex-

perts en slachtoffers’. In 2001 werd IAP een speciale, adviserende status toegekend bij de Economische en Sociale Raad van de Verenigde Naties. “Dit betekent dat het internationale belang van de IAP binnen de paar jaar dat ze bestaat reeds erkend wordt”, aldus de website van IAP. Onlangs werd het de associatie toegestaan om als toehoorder bij vergaderingen aanwezig te zijn van de pas ingestelde Adviserende Raad van Europese Aanklagers bij de Raad van Europa.

Lezing Martha over ‘leren van je fouten’

WILLEMSTAD — Voormalig PNP-minister Rutsel Martha houdt binnenkort een lezing voor de UNA in het kader van het verkrijgen van de autonome status van Curaçao.

‘Van je fouten moet je leren’, luidt het eerste deel van zijn bijdrage op 1 oktober. ‘Naar een eigentijdser staatsrecht voor een betere sociale en economische toekomst voor de Antillen’, vervolgt het tweede deel van de titel. Martha is tegenwoordig ‘general counsel and director of legal affairs’ bij Interpol (de internationale politieorganisatie) in de Franse stad Lyon. Hij was voor de Nederlandse Antillen minister van Justitie en in die hoedanigheid onder andere verantwoordelijk voor de poging tot ‘privatisering’ van de Bon Futuro-gevangenis door de Amerikaanse onderneming Wackenhut. Voor die tijd was Martha jarenlang Gevolmachtigd minister van de Antillen in de ‘Europese hoofdstad’ Brussel. Als minister van Justitie raakte hij nogal eens in botsing met Haagse ministeries. Ook met coalitiepartijen en met lokale media kwam Martha meer dan eens in aanvaring. Binnen zijn eigen partij was hij eveneens omstreden, onder andere omdat hij besloot

bij de Statenverkiezingen van 2002 als nummer 21 op de PNP-kandidatenlijst nadrukkelijk campagne voor zichzelf te voeren in plaats van voor toenmalig lijsttrekker Suzy Camelia-Römer. Het leverde hem wel 1774 stemmen op en hij was daarmee na de partijleider de grootste stemmentrekker. Een jaar later, bij de Eilandsraadsverkiezingen in 2003, stond Martha zelfs op nummer twee van de lijst en kreeg hij 2069 kiezers achter zich, net iets minder dan nummer één Maria Liberia-Peters, die als oud-premier en oudgediende tot taak had de rust in de partij te doen terugkeren. Velen zagen Martha op een

bepaald moment liever gaan dan komen. Het werd Lyon – met behoud van alle financiële rechten die hij reeds had als diplomaat in Brussel en deels ‘meenam’ naar Willemstad toen hij minister werd. Martha houdt de lezing op uitnodiging van de Vereniging Bestuurskunde Nederlandse Antillen en Aruba, die in samenwerking met de UNA een bijeenkomst organiseert in het kader van de dialoog over de realisatie van de autonome status van Curaçao. De voertaal van de lezing is Nederlands en vindt op 1 oktober vanaf acht uur ’s avonds plaats in de aula van de UNA.

Raad vergadert weer over SEI

WILLEMSTAD — De Eilandsraad komt maandag weer bijeen om over het Sociaal Economisch Initiatief (SEI). Op verzoek van de fracties van de DP, PS, NPA en FK wordt er gesproken over de noodzakelijke investeringen om de sociale achterstand op Curaçao te bestrijden.

Aanleiding voor de vergadering is een bericht dat DP-raadslid op de website van de regeringspartij PAR is tegengekomen. Op de site staat dat er een bedrag van 1 miljard gulden van zowel Nederland als Curaçao vereist is om de sociale ‘schuld’ af te kunnen lossen. In de brief aan gezaghebber Lisa Dindial waarin de verga-

dering wordt aangevraagd, wordt hierbij verwezen naar het bedrag van 60,5 miljoen dat Nederland in het kader van het SEI aan Curaçao heeft toegezegd. De betrokken fracties rekenen uit dat er dus nog een bedrag van 939,5 miljoen gulden vereist is om de sociale noden op Curaçao te verhelpen. “Het volk van Curaçao heeft nog geen duidelijkheid van Curaçao gekregen over hoe het tekort van 939,5 miljoen te financieren, om zo de sociale ‘schuld’ af te lossen, conform de verwachtingen die zijn gewekt. De Eilandsraad heeft nog steeds niet het BC-programma gekregen, wanneer de prioriteitsgebieden op het ge-

bied van bestrijding van de sociale achterstand aan bod komen. Ook het laatste SEI-concept hebben we niet gekregen, waardoor we niet in staat zijn onze functie naar behoren uit te oefenen”, aldus de aanvragers

in hun brief. De vergadering gaat maandag om negen uur ’s ochtends van start. Een dag later op hetzelfde tijdstip wordt de geschorste vergadering over ontwikkelingen op onderwijsgebied hervat.

Expositie Anton Vrede Aap, haas, pinguïn, olifant...



WILLEMSTAD — Anton Vrede (1953, Curaçao) exposeert vanaf woensdag 26 september in Landhuis Bloemhof. Deze expositie, getiteld ‘Aap, haas, pinguïn, olifant...’, toont schilderijen, zeefdrukken, etsen en bronzen beeldjes. De opening wordt verricht door waarnemend gouverneur Adele van der Pluijm-Vrede, een nicht van de kunstenaar. Het werk van Anton Vrede kenmerkt zich, zeker de laatste jaren, door zijn eenvoudige lijngebruik. Dit jaar is hij dertig jaar als kunstenaar actief. En door al die jaren heen gebruikt hij als terugkerend onderwerp een vrolijke beestenboel: de aap, haas, pinguïn, olifant, giraffe of een tijger. De expositie is te zien tot en met 27 oktober. Zaterdag 29 september is de kunstenaar van tien tot vier uur aanwezig om toelichting te geven bij zijn werk.

Advertenties Curaçao



check our **NEW** website
WWW.RENTACHEFCURACAO.INFO

Advertentie Curaçao

EXCELLENT

UITZENDBUREAU



uitzenden | detacheren | werving & selectie | outsourcing

Excellent Uitzendbureau is het uitzendbureau voor mensen die weten wat ze willen met hun professionele carrière. Of je nu je carrière wilt beginnen of een doorstart wil maken naar de top van je mogelijkheden en je volledige potentieel wilt benutten. Bij Excellent Uitzendbureau ben je aan het goede adres voor de betere banen.

- Financial Controllers Curaçao/Aruba
- Tijdelijke Office Manager (oktober)
- Chef Beveiliging
- Administrateur Interne Administratie
- Oracle Developer
- Financial Analyst US GAP, SOX
- Representatieve Bankemployé
- Interim Directeur Trustorganisatie
- Senior Manager Corporate Loans
- Tijdelijke medewerker Customer Support
- Internal Auditor
- Trainee Beurshandelaar
- Sales-dame

Bel ons voor meer informatie over jouw carrièremogelijkheden!

Excellent Uitzendbureau, het uitzendbureau voor de betere banen

Bezoek op afspraak: Snipweg 26 | T: (5999) 738-1076 | F: (5999) 736-0876
info@excellentuitzendbureau.com | www.excellentuitzendbureau.com

heeft u een pensioen opgebouwd in Nederland?
bent u woonachtig op de Antillen?
heeft u geen wettige Antilliaanse zorgverzekering?

zorgeloos verzekerd van zorg op de Antillen

INFORMATIESESSIES :

maandag 24 september

dinsdag 25 september

voor mensen met een achternaam
met beginletter:
A t/m E: 15.00 - 17.00 uur
F t/m J: 18.00 - 20.00 uur

voor mensen met een achternaam
met beginletter:
K t/m P: 15.00 - 17.00 uur
Q t/m Z: 18.00 - 20.00 uur

LOCATIE: World Trade Center Curacao, Piscaderaweg



BUREAU ZIEKTEKOSTENVOORZIENINGEN

Schietlessen voor twaalf agenten

PHILIPSBURG — Twaalf politieagenten van de Bovenwinden volgen momenteel een vijfdaagse verplichte schietcursus. Daar hoort zowel een praktisch als theoretisch deel bij het op de juiste manier omgaan met het dienstwapen.

Tijdens de training moeten verschillende scenario's uitgevoerd worden, zoals het in het been schieten van een vluchtende verdachte, zelfverdediging maar ook als sluipschutter kunnen vuren.

Deze training was de eerste in deze vorm en zal ieder jaar herhaald worden. De schietoefeningen worden uitgevoerd door de week, maar wel na schooltijd, zodat de leerlingen van de nabijgelegen school er geen last van hebben.



Twee van de politieagenten tijdens de schiettraining.

Waarschuwing om verwijderen keien

PHILIPSBURG — De politie heeft een bewoner van Beacon Hill die keien aan de grens van zijn terrein aan het verplaatsen was, gestopt in zijn werkzaamheden. De bewoner zei dat hij de keien tien jaar terug had geplaatst om te voorkomen dat de ruige zee waaraan zijn erf grenst de grond afkalft. De keien zouden in 1999 door orkaan Lenny in het water terechtgekomen zijn.

Inspecteur Henry Ellis verklaarde dat de man een schip en een graafmachine had gehuurd om de stenen weer terug te leggen. Hij heeft een waarschuwing gekregen omdat hij dit deed zonder toestemming van de overheid. Ellis zei dat de keien tien jaar terug zonder toestemming geplaatst zijn en dat de eigenaar van het terrein



De Inspectie eiste dat het verplaatsen van keien, die weggespoeld zouden zijn tijdens orkaan Lenny in 1999, gestopt werd in afwachting van een formeel verzoek aan de overheid en de ontvangst van toestemming om ermee door te gaan.

die nu wel nodig had. Het Bestuurscollege moet zich onder meer buigen over de vraag of de stenen een mogelijke bedreiging vormen

voor het koraal. Volgens Ellis werd het werk direct gestopt en liet de man zich informeren over de te volgen procedure.

Nieuw bestuur Bonhata

KRALENDIJK — Bonhata (Bonaire Hotel and Tourism Association) hield op woensdag haar jaarlijkse algemene vergadering, waarbij een nieuw bestuur voor 2008 werd gekozen.

De bestuursleden namens de geassocieerde leden zijn Anouschka van de Ven (Blue Divers), Jack Chalk (Captain Don's Habitat), Sara Matera (Divi Flamingo Beach Resort), Martin van Bakkum (Kon Tiki Beach) en Boudewijn Scholts (Plaza Resort Bonaire). Namens de gelieerde leden zijn Corine Gerharts (Bonaire Tours & Vacations), Serge de Groote (Divi Dive), Dirk Jan Methorst (Jibe City) en Bart Snelder (Wannadive) in het bestuur gekozen. De taken in het bestuur worden in de volgende vergadering verdeeld, terwijl het per 1 januari aantreedt.

Tweede verzoek DP om Sociaal Economisch Initiatief

KRALENDIJK — In een brief aan het Bestuurscollege zegt DP-Eilandsraadslid Marugia Janga dat de fractie van de DP in de Eilandsraad al verschillende keren heeft gewezen op de zorgelijke situatie van een groot deel van de bevolking; in het bijzonder wat betreft volkswoning, werkgelegenheid, vorming en educatie, financiële situatie en rehabilitatie van de infrastructuur. In verband met het proces van een nieuwe staatkundige structuur heeft Bonaire met Nederland afgesproken dat er een Sociaal Economisch Initiatief (SEI) komt. Volgens de ontwerp besluitenlijst politiek overleg Bonaire, Saba, St. Eustatius en Nederland van

St. Maarten investeert in eigen SEI

PHILIPSBURG — St. Maarten draagt met 26 miljoen gulden bij aan een eigen Sociaal Economisch Initiatief (SEI). Het bedrag zal volgens de Sintmaartense gedeputeerde Sarah Wescot-Williams (Staatkundige Structuur) over een periode van drie jaar worden geïn-

vesteerd in sociaal-economische projecten op het eiland. Het SEI voor St. Maarten is al klaar en naar de Rijksministerraad opgestuurd, waar het inmiddels is behandeld. Dat het eiland zelf bereid is om in zijn eigen SEI te investeren is volgens Wescot-

Williams het bewijs dat St. Maarten zich ervan bewust is dat het in deze zaak een eigen verantwoordelijkheid heeft. "Het is geen plan dat we aan de Nederlandse regering hebben voorgelegd ter goedkeuring en financiering. We zijn bereid ons eigen steentje bij te dragen."

Giskus verliest ook in cassatie

KRALENDIJK — Jopie Giskus heeft de zaak die hij in cassatie aangespannen heeft bij de Hoge Raad verloren. De voormalig directeur van de Bonaire Management Group (BMG) wilde het Hofvonnis over ontbinding van zijn arbeidscontract vernietigd zien.

Deze zaak begon in 2005 toen BMG in het Gerecht in Eerste Aanleg verzocht om de arbeidsovereenkomst met Giskus te ontbinden. De rechter besloot bij tussenbeschikking de arbeidsovereenkomst met ingang van 1 november te ontbinden en bij eindbeschikking van 9 december dat jaar aan Giskus ten laste van BMG een vergoeding toe te kennen van 608.362 gulden.

Tegen deze beschikkingen stelde BMG hoger beroep in bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie. Giskus stelde de incidenteel hoger beroep in. Bij beschikking van 6 juni 2006 vernietigde het Hof de beschikking van 9 december 2005 en wees de gevorderde vergoeding naar billijkheid af. In het incidenteel hoger beroep werd Giskus niet onvankelijk verklaard, waarop Giskus bij de hoogste rechtsinstantie in cassatie ging.

Gisteren maakte de Hoge Raad zijn beslissing bekend en het beroep verworpen en Giskus veroordeeld in de kosten van het geding in cassatie.

Presentatie Marion Hilhorst

KRALENDIJK — De historische archieven van Nederland zijn ook schatkamers van de geschiedenis. Naast papieren erfgoed bevatten ze ook film- en fotomateriaal van de voormalige koloniën, de overzeese gebiedsdelen. De bewegende beelden van de Nederlandse Antillen en Aruba uit de eerste decennia van de vorige eeuw beperken zich voornamelijk tot bezoeken van de koninklijke familie.

Tijdens haar research voor documentaire films over de Antillen werd Marion Hilhorst, bekend van het filmfestival KidDocs, hiermee geconfronteerd en besloot te proberen daarin verandering te brengen. Volgens haar is dit het nu het juiste moment, gezien de nieuwe onderlinge verhoudingen tussen Nederland en de Antillen. Er wordt momenteel in Nederland veel historisch filmmateriaal ontsloten en gedigitaliseerd. De aandacht kan ook gevestigd worden op oude films en foto's uit deze gebieden. Dat kan door een inventarisatie van beeldmateriaal van de Antilliaanse en Arubaanse geschiedenis van zowel materiaal dat al

ontsloten is of niet via het Nederlands Instituut voor Beeld en Geluid en andere Nederlandse archieven aangevuld met materiaal op de eilanden zelf. Het Centraal Archief, openbare bibliotheken en musea zullen een en ander in hun archieven hebben, maar niet onbelangrijk is het film- en fotomateriaal dat nog bij privépersonen ligt. Omdat het oud materiaal betreft en de omstandigheden waaronder het wordt bewaard niet optimaal zijn ligt het voor de hand dat er al veel verloren is gegaan. Juist omdat er nog zo weinig is zou voor dat kleine beetje dat nog is overgebleven de mogelijkheid geboden moe-

ten worden om het te ontsluiten, te inventariseren en te digitaliseren zodat het voor het nageslacht bewaard blijft. Maar eerst moeten de huidige generaties ervan kennis kunnen nemen. Een belangrijke doelgroep van het project Digitaal Erfgoed Nederlandse Antillen en Aruba is het onderwijs. Het project levert een belangrijke bijdrage aan de vernieuwing van het onderwijs. Daarnaast profiteert ook de creatieve industrie en het algemeen publiek van dit project. Dinsdagavond om acht geeft Marion Hilhorst een presentatie over dit onderwerp. Ze zal een deel van het visuele materiaal dat ze tegenkwam laten zien. De presentatie vindt plaats in Kas di Arte in Playa Pabou.

Advertentie Curaçao

heeft u een pensioen opgebouwd in Nederland?
bent u woonachtig op de Antillen?
heeft u geen wettige Antilliaanse zorgverzekering?

zorgeloos verzekerd van zorg op de Antillen

INFORMATIESESSIES : vrijdag 28 september

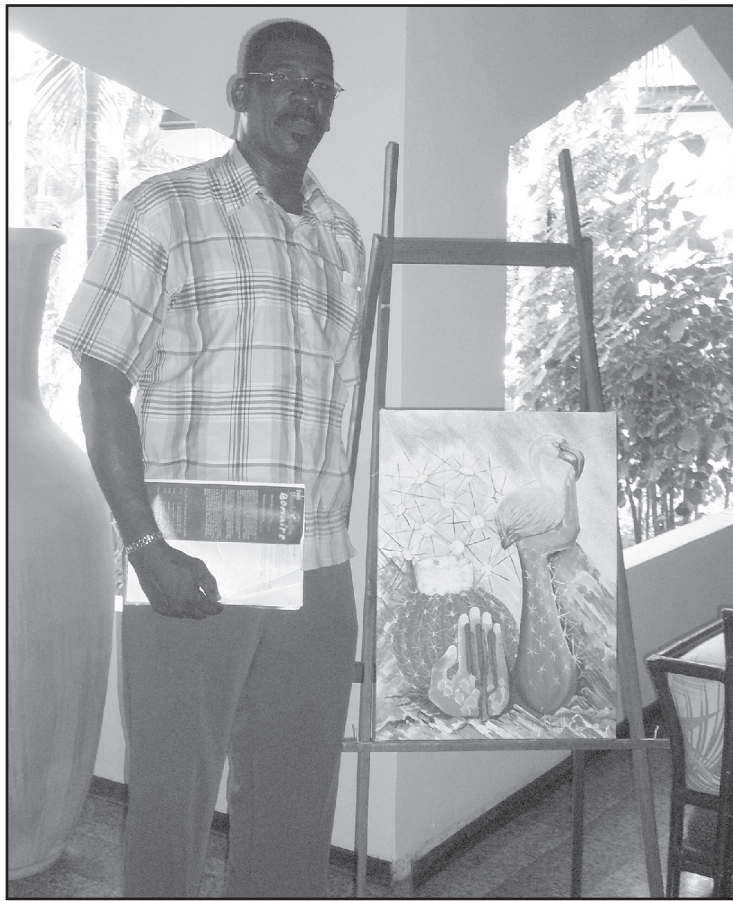
voor mensen met een achternaam met beginletter:
A t/m M: 10.00 - 12.00 uur
N t/m Z: 14.00 - 16.00 uur

LOCATIE: Plaza Hotel Bonaire, J.A. Abraham Boulevard 80, Kralendijk



BZV BUREAU ZIEKTEKOSTENVOORZIENINGEN

Expositie Nòchi Coffie bij Plaza Resort



KRALENDIJK — De Bonaireaanse kunstenaar, Nòchi Coffie, geeft vandaag en morgen een expositie van zijn schilderijen in de lobby van het Plaza Resort van elf uur 's ochtenden tot acht uur 's avonds. De expositie werd gisteren geopend. Coffie maakte gebruik van die gelegenheid om alle personen te bedanken die hem vorig jaar hebben geholpen om in Nederland te exposeren. Volgens Coffie gaat het hier om een innovatie-expositie waarbij verschillende technieken (in totaal 23 schilderijen) worden tentoongesteld.

Advertentie Curaçao



Secundair BeroepsOnderwijs SGB
Kaya Frater Odulfinus z/n
Kralendijk Bonaire N.A.
Tel: 717 8142 / Fax: 7178771 E-mail: sbo@flamingotv.net

HET SBO ZOEKT EEN OFFICE MANAGER STUDENTENBUREAU

Het SBO is de Unit van de Scholengemeenschap Bonaire, die het beroepsonderwijs verzorgt. Momenteel worden er in 4 sectoren 11 opleidingen aangeboden. De sectoren zijn Administratie, Horeca, Techniek en Welzijn. De lessen van deze opleidingen worden grotendeels in de middaguren gegeven.

In deze baan werk je zelfstandig en dienstverlenend aan de volgende taken:

1. De administratieve zaken afhandelen, hieronder valt ook de cijferadministratie van de verschillende sectoren;
2. De unit ondersteunen waarbij de organisatie van de exams (4 maal per opleidingsjaar) een belangrijk onderdeel is;
3. Alle studentenzaken regelen;
4. Het aanspreekpunt zijn voor studenten (ouders), docenten, instanties, bedrijven en instellingen en samenwerkende organisaties.

Van de office manager verwachten wij de volgende vaardigheden:

- Organisatietalent
- Openheid
- Flexibiliteit
- Stressbestendigheid
- Standvastigheid
- Goede communicatieve eigenschappen
- Beheersing van Nederlands, Papiamentu, Spaans

Vereisten: SBO 4 werk- en denkniveau met groot organisatietalent. De werktijden zijn van maandag tot en met vrijdag van 11.00 tot 19.00 uur.

Sollicitaties kunnen gericht worden aan het Bestuur van de SSGB met kopie aan de Unitdirecteur van het SBO, Mw. M. Grutters.

Uw reactie zien wij uiterlijk 5 oktober 2007 tegemoet.

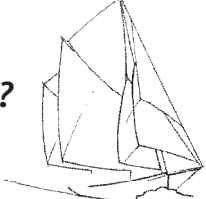
Advertentie Curaçao

Bonaire Regatta Weekend ???

No plane ticket ???

No problem !!! Huh ?

Go "Insulinde"



Curacao to Bonaire, Friday 12 October
Check-in 5:30 am at Handelskade, Punda.

Bonaire to Curacao, Sunday 14 October
Check-in 11:30 am at North Pier, Kralendijk

Tickets : Nafl. 200= per person includes:

Breakfast Friday, lunch Sunday & all taxes.

Tickets available at Sailing Ship "Insulinde"
Located at Handelskade in Punda.
(no telephone reservations accepted)

Call Capt. Phil at 560-1340 for more information.

AZ buigt voor klasse Ajax

ALKMAAR — Ajax won zondagmiddag ook zonder goed te spelen bij AZ. De Amsterdammers dankten de zege (2-3) aan twee uitstekende aanvallers en een sterke doelman. Net als vorig seizoen ontbeerde het de thuisclub uit Alkmaar aan extra individuele klasse. AZ speelde daardoor slechts leuk mee maar bleef wel weer met lege handen achter.

Luis Suarez en Klaas-Jan Huntelaar maakten opnieuw het verschil voor de club die na vijf speeldagen samen met PSV de ranglijst van de eredivisie aanvoert. De van FC Groningen overgekomen aanvaller uit Uruguay maakte het tweede en derde doelpunt van Ajax. Huntelaar zorgde voor de belangrijke openingstreffer van de Amsterdammers. Ook Maarten Stekelenburg had in het uitverkochte DSB-stadion een groot aandeel in de derde zege binnen een week van zijn ploeg. Hij stoppte bij een voorsprong van 2-1 een strafschop van Mounir El Hamdaoui en leidde even later met een lange uittrap het derde doelpunt van Ajax in. "Maarten was voor mij de man van de wedstrijd", oordeelde de winnende trainer Henk ten Cate. Louis van Gaal benadrukte na de nederlaag van AZ dat zijn ploeg de individuele klasse van spelers als Huntelaar en Suarez mist. "Wij wilden ook graag Makaay en Alves naar Alkmaar halen. Zulke spelers komen echter niet naar AZ. Daarom moeten we het net als vorig seizoen van onze teamprestatie hebben. Dat kost tijd." Van Gaal beschikt name-



Foto:AP/Foto:Olaf Kraak

Graziano Pelle van AZ wordt op de huid gezeten door de Ajacieden Gregory van der Wiel and Hedwiges Maduro (links).

lijk niet meer over Danny Koevermans en Shota Arveladze, die AZ het vorige voetbaljaar 36 doelpunten en 13 assists bezorgden. "Danny hoefde van mij niet weg", benadrukte Van Gaal. "Danny wilde weg." AZ verloor niet alleen van Ajax vanwege de klasse van Huntelaar en Suarez. De formatie blunderde ook bij een handvol beslissende momenten. Huntelaar opende in de 33e minuut de score vanuit een vrije trap. Hij schoot de bal door een muur van

AZ-verdedigers en verraste de weifelende doelman Boy Waterman: 1-0. Luis Suarez zorgde in de 43e minuut voor 2-0 nadat Ryan Donk te laat bij Huntelaar arriveerde: 0-2. Demy de Zeeuw gaf AZ in blessuretijd van de eerste helft nog uitzicht op een goed resultaat (1-2). AZ domineerde ook de beginfase van de tweede helft. Het veldoverwicht van de thuisclub verdween echter toen Mounir El Hamdaoui in de 54e minuut een strafschop miste.

"Ik dacht ook dat Steinsson of Martens achter de bal zouden gaan staan", verklaarde Van Gaal. Even na de misser van El Hamdaoui besliste Suarez namens Ajax met een fraai lobje de wedstrijd. Het laatste doelpunt van Moussa Dembélé viel pas ver in blessuretijd. "Toen hadden we de wedstrijd al verloren", vond Van Gaal die met zijn club in de eerste vijf duels van het seizoen al acht punten verloor en is afgezaakt naar de negende plaats op de rang-

lijst. "Ik verwacht dat we terugkomen", voorspelde de trainer van AZ. "Maar we hebben nog wel even tijd nodig." Trainer Ten Cate van Ajax beseft dat een echte topclub nooit tijd krijgt. "Van Ajax wordt verwacht dat het altijd presteert. Ook als Sneijder vlak voor de transferdatum vertrekt. Daarom is het leuker dat we weer hebben gewonnen. En we speelden niet eens goed. Dan kan iedereen wel nagaan wat er gebeurt als we wel gaan voetballen."

Volleybalsters Oranje tegen Polen, Tsjechië en Bulgarije

HASSELT — De Nederlandse volleybalsters moeten het in de tweede groepsfase van het Europees kampioenschap opnemen tegen titelverdediger Polen, Tsjechië en Bulgarije. Zij kwalificeerden zich als de nummers een tot en met drie van groep B voor de tweede ronde en spelen in deze fase tegen de beste drie van pou-

le D, waarvan naast Oranje ook Servië en gastland België doorgaan. Nederland eindigde op basis van setgemiddelde als eerste in de groep. De vrouwen van bondscoach Avital Selinger beginnen dinsdag in Hasselt daardoor de tweede ronde met de wedstrijd tegen Bulgarije, de nummer drie van de andere groep.

Proces Thanou en Kenteris uitgesteld

ATHENE — Het met spanning tegemoet geziene proces tegen de Griekse atleeten Ekaterini Thanou en Konstantinos Kenteris, dat vandaag zou beginnen in Athene, is opnieuw uitgesteld. Eerder gebeurde dat al in januari. Nu kon een advocaat van het sprintduo er door ziekte niet bij zijn. De behandeling werd daarop verdaagd naar juni volgend jaar. Thanou en Kenteris staan

terecht wegens meined. Het tweetal kwam vlak voor aanvang van de Olympische Spelen van 2004 in opspraak door een gemiste dopingcontrole. Het motorongeluk dat zij daarvoor als reden aanvoerden, was volgens de Griekse justitie een verzinsel. Ook hun voormalige trainer Christos Tzekos en een arts van een Atheens ziekenhuis moeten zich verantwoorden in deze geruchtmakende affaire.

Mentsjov wint Vuelta

MADRID — Denis Mentsjov heeft zondag voor de tweede keer de Ronde van Spanje gewonnen. De Russische Rabobankrenner zegevierde in 2005 ook in de Vuelta, maar pas achteraf, toen de Spanjaard Roberto Heras op doping was betrapt. De 29-jarige renner ging in het eindklassement van deze Vuelta de Spanjaarden Carlos Sastre (tweede) en Samuel Sanchez (derde) voor. De winst in de slotetappe naar Madrid was in de massasprint voor de Italiaan Daniele Bennati.

Gelijkspel Real Madrid

VALLADOLID — Real Madrid is zondagavond in het competitieduel met Real Valladolid niet verder gekomen dan een 1-1 gelijkspel. De formatie van coach Bernd Schuster kwam in de tweede helft op achterstand, maar maakte vlak voor tijd – dankzij een trefter van Saviola – alsnog de gelijkmaker. Ondanks het gelijkspel voert Real nog de ranglijst in de Spaanse competitie aan.

Ook Langeveld op WK wielrennen

NIEUWEGEIN — Wielrenner Sebastian Langeveld heeft het negende en laatste startbewijs gekregen voor de wereldkampioenschap in Stuttgart. De renner van de Rabobankploeg overtuigde bondscoach Egon van Kessel door zijn optreden in de afgelopen Ronde van Spanje. Van Kessel had al acht ren-

ners aangewezen voor de race van aanstaande zondag. Voor de laatste startplaats ging het tussen Langeveld en Maarten Tjallingii. De selectie voor de wedstrijd: Michael Boogerd, Thomas Dekker, Koos Moerenhout, Maarten den Bakker, Bram Tankink, Karsten Kroon, Robert Gesink, Laurens ten Dam en Sebastian Langeveld.

Stoner wereldkampioen MotoGP



Foto:AP/Foto:Kazuhito Nogi

MOTEGI — Wegracer Casey Stoner is, met nog drie wedstrijden te gaan, wereldkampioen geworden in de MotoGP-klasse. De Australiër finishte zondag als zesde in de Grand Prix van Japan en is daarmee niet meer in te halen door zijn naaste concurrent, de Italiaan Valentino Rossi. Rossi eindigde zondag als dertiende. De wedstrijd in Japan werd gewonnen door de Italiaan Loris Capirossi, voor Randy de Puniet (Frankrijk) en Toni Elias (Spanje). De 21-jarige Stoner volgt de Amerikaan Nicky Hayden op als winnaar. Van 2001 tot 2005 ging de wereldtitel in de MotoGP-klasse steeds naar Rossi. Stoner is de eerste Australiër die zich verzekert van de wereldtitel sinds Mick Doohan.

Topper tussen Roma en Juventus onbeslist

ROME — De topper in de Italiaanse voetbalcompetitie tussen koploper AS Roma en Juventus is zondag onbeslist geëindigd: 2-2. Vincenzo Iaquinta zorgde er met een doelpunt kort voor tijd voor dat Roma voor het eerst dit seizoen punten verspeelde. Alle andere doelpunten vielen in de eerste helft. David Trezeguet bracht Juventus in de zeventiende minuut op voorsprong met zijn honderdste treffer in de Serie A. Francesco Totti maakte na een half uur eerst gelijk en niet veel later scoorde hij opnieuw: 2-1. Voor Juventus miste Alessandro del Piero nog een strafschop, nadat Pavel Nedved was neergelegd. De ploeg raakte de Portugese verdediger Jorge Andrade mogelijk voor heel lange tijd kwijt. Hij liep een knieblessure op en zou het hele seizoen zijn uitgeschakeld. Voor AS Roma waren de treffers van Juventus de eerste tegendoelpunten in dit seizoen. Ook titelverdediger Internazionale speelde met 2-2 gelijk. Oud-Ajacied Zlatan Ibrahimovic zorgde

bij Livorno voor beide treffers van de Milanezen. Een daarvan maakte hij vanaf de strafschopstip. Inter, dat twee keer op achterstand kwam, beëindigde het duel met tien man na een rode kaart voor Maicon. Fiorentina, dat donderdag in de UEFA Cup met 1-1 gelijk speelde bij FC Groningen, was met 0-1 te sterk voor Catania. Adrian Mutu scoorde al na vier minuten. Catania drong daarna flink aan, ook toen de ploeg na de rode kaart voor Davide Baiocco met tien man verder moest. De gelijkmaker viel echter niet. AC Milan blijft knoeiwerk afleveren. De winnaar van de Champions League kwam op eigen veld tegen Parma niet verder dan 1-1. Clarence Seedorf opende vlak voor de rust de score voor Milan. Andrea Pisano maakte in de 73e minuut gelijk. Milan heeft na vier duels zes punten. De achterstand op koploper AS Roma bedraagt vier punten. Lazio Roma, deelnemer aan de Champions League, wacht na vier wedstrijden nog steeds op de eerste zege.

RIJSWIJK — De Verenigde Staten en titelverdediger Rusland hebben zich zondag geplaatst voor de finale van de Davis Cup eind november.

De Amerikaanse tennisploeg besliste de halve finale tegen Zweden in vier partijen. Rusland had tegen Duitsland de volle vijf nodig. Andy Roddick bracht het Amerikaanse team in Göteborg op een niet meer in te halen 3-1-voorsprong door met 6-2, 7-6 (3) en 6-4

de clubleiding van de ploeg uit Arnhem betalen. De Mos wilde vanmiddag niet nader toelichten waarom hij Sprockel zo heeft aangepakt. "Het is heel simpel. We hebben hem een disciplinaire schorsing opgelegd. Dat betekent in dit geval dat hij maandagavond met Jong Vitesse meegaat en een geldboete moet betalen. Daarna

Nog veel werk voor Feyenoord

EINDHOVEN — Het nieuwe Feyenoord leek aardig op weg om het mislukte vorige seizoen te wreken. Met andere gezichten en een nieuw elan bouwt trainer Bert van Marwijk aan een succesvolle toekomst. Tegen PSV (4-0 verlies) bleek dat de oefenmeester nog veel werk heeft. "We weten nu dat we er nog lang niet zijn", aldus Van Marwijk.

De coach moest de laatste weken vaak antwoorden op de vraag waar Feyenoord nou eigenlijk staat. Op de ranglijst prijkte de naam van de Rotterdammers fier bovenaan. In de eerste vier wedstrijden van de eredivisie verloor het elftal nog geen punten. En dus sloeg de negatieve stemming van het mislukte vorige seizoen om in blinde euforie. Van middenmoter groeide de club onder de eigen aanhang ineens uit tot de belangrijkste titelkandidaat. Het duel met PSV was daarom cruciaal. De Eindhovense ploeg is een internationaal gelouterd geheel en speelt onder coach Ronald Koeman volwassen voetbal. Van Marwijk: "Op dit niveau komen we nog tekort. We hebben het voetballend slecht gedaan. Als je dit soort wedstrijden speelt, worden ook andere kwaliteiten gevraagd: lef tonen, acties maken. Maar we zijn door PSV op alle fronten afgetroefd. We waren kansloos." Koeman hoorde de woorden van Van Marwijk aan met een glimlach om de lippen. "De teamprestatie die

dit elftal heeft geleverd is fantastisch. PSV is gewend om op Champions League-niveau te voetballen; om te spelen in een hoog tempo met voldoende agressiviteit. Ik denk dat die ervaring het verschil heeft gemaakt." PSV heeft bovendien in de afgelopen transferperiode bewust geïnvesteerd in een brede selectie. Koeman kan, in tegenstelling tot het vorige seizoen, van opstelling te wisselen, als een duel daar om vraagt. Tegen Feyenoord stelde hij liefst vier andere spelers op dan eerder in de week in de Champions League tegen CSKA Moskou. Dat is een groot verschil met Feyenoord, waar Van Marwijk moet werken met kwalitatief goede, maar smalle selectie. Als voorbeeld noemde Koeman zondag het spel van Jason Culina die de afgelopen weken nauwelijks aan voetballen toekwam. Zowel in de Champions League als in de wedstrijd tegen Feyenoord behoorde hij tot de uitblinkers. Koeman: "Daar ben je naar op zoek als coach, dat spelers het goed doen als er een beroep op ze wordt gedaan. Dat is de ultieme beloning voor een coach." Uiteindelijk besliste PSV het duel in amper tien minuten. Onder aanvoering van Kenneth Perez maakten de Eindhovenaars tussen de 36e en 45e minuut drie doelpunten. Perez nam er zelf twee voor zijn rekening, Edison Mendez maakte het trio vol. In de slotfase maakte ook invaller Danny Koevermans nog een goal.

Ontslag Mourinho zorgt niet voor schokeffect

MANCHESTER — Het ontslag van José Mourinho heeft bij Chelsea niet voor een schokeffect gezorgd. De Londense formatie ging enkele dagen na het vertrek van de Portugese trainer met 2-0 onderuit bij rivaal Manchester United.

Carlos Tevez zette zijn werkgever in de 45e minuut op voorsprong, waarna Louis Saha in de 89e minuut het duel besliste door een penalty te benutten. Dankzij de overwinning stijgt United naar de tweede plek in de Premier League, twee punten achter koploper Arsenal. Het duel zat bol van de controverse, hetgeen vooral veroorzaakt werd door twijfelachtige beslissingen van arbiter Mike Dean. Na een halffuur stuurde hij Chelsea-speler John Obi Mikel naar de kleedkamers, na een overtreding waarvoor 'geel' ook had volstaan. Dat Carlos Tevez vervolgens in de blessuretijd van de eerste helft de 1-0 maakte, was voor de

Chelsea-volgers extra zuur. Volgens de Londenaren was er namelijk helemaal geen reden om zoveel tijd bij te tellen.

In het slot van de wedstrijd eiste arbiter Dean wederom een hoofdrol op. De leidsman zag in een lichte overtreding op Saha reden genoeg om een penalty te geven. De invaller ging zelf achter de bal staan en bepaalde de eindstand op 2-0. "Er gebeurden te veel rare zaken die de uitslag hebben beïnvloed", reageerde de nieuwe Chelsea-coach Avram Grant. "Die rode kaart was onterecht, we kregen twee minuten extra tijd en het doelpunt viel in de derde minuut. En die strafschop had ook niet mogen worden gegeven." In de Premier League blijft voorlopig Arsenal toonaangevend. De ploeg van trainer Arsène Wenger haalde zaterdag voor eigen publiek flink uit tegen het laag geklasseerde Derby County. De Gunners wonnen met 5-0, mede dankzij drie treffers van Emmanuel Adebayor.

VS en Rusland naar finale van Davis Cup

van Jonas Björkman te winnen. De Zweedse dubbelspecialist nam op het laatste moment de plaats in van de zieke Thomas Johansson. Roddick, die zestien aces sloeg, kwam geen moment in gevaar. Het was zijn vijfde zege in zeven ontmoetingen met de Zweedse veteraan. Voor Rusland was het Igor Andrejev die zondag in Moskou het duel tegen de Duitsers besliste. Duitsland begon de dag nog met een 2-1-voorsprong. Mikhail Joezjni trok de stand

gelijk door met 6-4, 6-4, 3-6 en 6-3 van Philipp Petzschner te winnen. De 24-jarige Andrejev maakte het karwei voor eigen publiek af en versloeg Philipp Kohlschreiber in vier sets: 6-3, 3-6, 6-0 en 6-3. Het was de veertiende thuisoverwinning van de Russen in de Davis Cup. De laatste verliespartij was in 1995 in de finale tegen de VS. Amerika heeft de beker overigens 31 keer gewonnen, Rusland slechts twee keer; de laatste keer in 2006 na een 3-2-overwinning op Argentinië.

De Mos pakt Sprockel aan

de clubleiding van de ploeg uit Arnhem betalen. De Mos wilde vanmiddag niet nader toelichten waarom hij Sprockel zo heeft aangepakt. "Het is heel simpel. We hebben hem een disciplinaire schorsing opgelegd. Dat betekent in dit geval dat hij maandagavond met Jong Vitesse meegaat en een geldboete moet betalen. Daarna

Gordon Brown goed voor Labour

LONDEN — De Labour-partij van de Britse premier Gordon Brown doet het goed onder de Britse kiezers. Volgens een zondag verschenen peiling krijgt Labour de steun van 42 procent van de Britten, 5 procentpunten meer dan een maand geleden. Brown houdt vandaag zijn eerste rede als premier en partijleider op het Labour-

jaarcongres in Bournemouth. Ondanks de rol in oppositie komen de Conservatieven momenteel niet verder dan 34 procent in de peiling. De Liberaal Democraten vormen de derde partij met 14 procent. Volgens sommige media zou Brown overwegen vervroegde verkiezingen uit te schrijven om zo een politiek mandaat te krijgen.

Ahmadinejad opvallend mild

NEW YORK/WASHINGTON — Aan de vooravond van zijn bezoek aan de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York heeft de Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad zich opvallend mild getoond. In een vraag-gesprek met de Amerikaanse omroep CBS verklaarde het staatshoofd zondag dat Iran niet op oorlogspad is met de Verenigde Staten en ook geen kernwapens wil hebben.

“Er is geen oorlog op komst”, aldus Ahmadinejad, na een periode van felle wederzijdse woordenwisselingen tussen onder meer de VS en Frankrijk en het regime in Teheran. Dat wordt er door veel Westerse landen van beticht kernwapens te willen maken. Iran ontkent dat met kracht en weigert het nucleaire programma op te geven, ondanks de dreiging van steeds strengere sancties van de internationale gemeenschap. Het omstreden Iraanse staatshoofd wil volgens Iraanse staatsmedia tijdens zijn bezoek ‘een ander geluid’ over Iran laten horen dan de vijandige toon van Washington. Ahmadinejad spreekt

dinsdag de Verenigde Naties toe. Vandaag geeft hij een rede op Columbia University in New York. De Iraanse president wilde aanvankelijk ook een krans leggen op Ground Zero, plek van de terreuraanslagen van 11 september 2001 in New York. De autoriteiten keerden zich tegen dat plan en zeiden dat de Iranier en zijn gevolg uit veiligheids- en logistieke redenen niet kunnen komen. Maar critici zeiden dat de VS de omstreden politiek leider van het islamitische land geen podium willen geven op een plaats waar moslimterroristen toesloegen. Iran wordt door de VS verdacht van het steunen van internationaal terrorisme. Direct na de aanslagen in 2001 werden er beelden van feestende Iraniers getoond op de Amerikaanse televisie. De Iraanse president gaf tegen CBS aan dat hij zijn voorgenomen trip naar Ground Zero niet zal doorzetten, maar dat hij niet begrijpt dat Amerikanen mogelijk problemen zouden hebben met zijn aanwezigheid daar. Iran had niet van doen met de aanslagen, zo herhaalde hij nog maar eens.

Iran sluit grenzen met Koerdische regio Irak

Vervolg van pagina 1

Zondag bevestigde Iran voor het eerst kampen van Iraans-Koerdische militanten in het noorden van Irak te hebben beschoten.

Volgens een militaire adviseur van Opperste Leider ayatollah Ali Khamenei waren de autoriteiten in Noord-Irak gewaarschuwd, maar hebben zij niet gereageerd. Het gaat om het kamp van de PJAK die banden heeft met de Koerdische PKK uit Turkije. De PJAK heeft de

afgelopen maanden een aantal aanvallen uitgevoerd op veiligheidstroepen in het noordwesten van Iran. Generaal Yahya Rahim Safavi zei op de Iraanse televisie dat sommige kampen van de PJAK tien kilometer diep op Iraaks grondgebied liggen. Het is ons natuurlijk recht om onze grenzen te beschermen, zei hij. Omdat de plaatselijke autoriteiten niets ondernemen tegen de PJAK voelen we ons vrij om hun kampen met artillerie te bestoken, voegde hij eraan toe.

Myanmar, verarmd in generaals handen

YANGON — Myanmar, vroeger bekend als Birma, is een van de armste landen van Azië. De natie telt ongeveer 50 miljoen inwoners, die al sinds 1962 zuchten onder het juk van militaire machthebbers. Myanmar is overwegend boeddhistisch en etnisch zeer divers.

De Bamar – ook Birmezen genoemd – vormen de grootste groep. Het land is een van de grootste exporteurs van teakhout en is een grote speler op de wereldmarkt voor (half)edelstenen en parels. De officiële naam is Unie van Myanmar. Het land staat formeel onder leiding van de 74-jarige Than Shwe, die voorzitter is van de Staatsraad voor Vrede en Ontwikkeling, een sterk eufemistische term voor de top van de junta. De raad bestaat uit twaalf generaals die feitelijk over alle landzaken beslissen. Na de onafhankelijkheid van Groot-Brittannië in 1948 heette het land lange tijd Birma, maar in 1989 maakten de generaals daar een einde aan. Birma

werd Myanmar en de toenmalige hoofdstad Rangoon werd Yangon. De naamswijziging wordt niet door iedereen erkend, zeker niet door de politieke oppositie. De Verenigde Naties gebruiken wel ‘Myanmar’. Naw Pyi Taw werd in november 2005 geopend en in gebruik genomen als de nieuwe hoofdstad, mogelijk uit angst voor een buitenlandse (Amerikaanse) interventie. Yangon zou veel kwetsbaarder zijn voor een aanval dan de nieuwe afgelegen stad. Het zijn ook vooral de militaire machthebbers en de ambtenaren op ministeries die er wonen. Wegens gebrek aan enige faciliteiten zijn hun families vrijwel allemaal in Rangoon. De nieuwe hoofdstad heeft nauwelijks winkels of uitgaansgelegenheden. Ook scholen zijn er niet gebouwd. Mobiel telefoonverkeer is verboden ‘uit veiligheidsoverwegingen’ en ambtenaren moeten in woonblokken een telefoonlijn delen. Het rioleeringssysteem zou nauwelijks werken. Voor zover bekend heeft nog geen enkel bevriend

land zijn ambassade of consulaat verhuisd. Overigens hebben niet veel landen een ambassade of consulaat in het militair geleide land. Ook Nederland heeft er geen vertegenwoordiging. Tussen 1948 en 1962 beleefde het land een periode van democratie, maar generaal Ne Win, die in 2002 overleed, vestigde daarna een stevige junta waaraan hij zelf circa een kwart eeuw leiding gaf. Het duurde tot 1988 voordat er echt sprake was van een volksverzet tegen de junta. Dat sloeg de opstand overigens hard neer, met duizenden doden als gevolg. De machthebbers beloofden wel democratisering en in mei 1990 vonden voor het eerst in dertig jaar verkiezingen plaats. De Nationale Liga voor Democratie (NLD) van de charismatische oppositieleidster Aung San Suu Kyi won 392 van de 489 beschikbare parlementszetels, maar de junta accepteerde de uitslag niet en regeerde gewoon verder. Er kwamen beloftes over democratisering en verruiming van burgerlijke vrijheden, maar in de praktijk gebeurde er niks.

Betogingen in Myanmar steeds massaler

Vervolg van pagina 1

De aanhoudende betogingen vormen een ernstige bedreiging voor de militaire machthebbers, die al ruim veertig jaar in het zadel zitten. Het protest begon vorige maand wegens stijging van de brandstofprijzen. De vreedzame protesten van de monniken lijken steeds meer uit te groeien tot een heus volksverzet tegen de junta. Ook elders in het Zuidoost-Aziatische land worden protestmarsen gehouden. Zondag, op de zevende dag van het monnikenprotest, liepen zeker 20.000 mensen mee in een betoging in de voormalige hoofdstad Yangon (Rangoon).

Circa 10.000 monniken kregen steun van ongeveer even zoveel burgers. Voor het eerst liepen ook nonnen mee. Zaterdag liepen 2000 monniken – Myanmar telt er naar schatting 40.000 – langs de woning van oppositieleidster Aung San Suu Kyi. Toen ze bij de Universiteitsavenue kwamen, waar het huis van Suu Kyi ligt, stapten agenten opzij. De straat is geblokkeerd sinds de protesten begonnen. Volgens de BBC sprak Nobelprijswinnares Suu Kyi niet met de monniken, maar bad ze samen met hen. De Nationale Liga voor Democratie (NLD) van Suu Kyi won de parlementsverkiezingen in

1990. Het leger annuleerde daarop de uitslag. Van de laatste achttien jaar bracht de populaire NLD-leider er twaalf in enige vorm van detentie door. De monniken genieten veel gezag. Ze speelden een sleutelrol in de hardhandig neergeslagen opstand van 1988 tegen de militaire dictatuur. Er vielen toen duizenden doden. De vrees bestaat dat de junta ook nu weer keihard zal toeslaan. Volgens waarnemers probeert de junta nu escalatie te voorkomen en werd er daarom zaterdag niet ingegrepen toen de monniken een ontmoeting hadden met Aung San Suu.

The Jewish Community of Aruba

deeply mourns the passing of

Mr. Ike Cohen, a very special

human being who enriched

our world with his kind deeds.

May his memory be for a blessing,

Jewish Community of Aruba Board of Directors

Inzet van Apaches in Uruzgan verontrust VVD

DEN HAAG — De VVD in de Tweede Kamer is bezorgd over de mogelijk onvoldoende capaciteit van Nederlandse Apaches in Afghanistan. De gevechtshelikopters zouden niet altijd de grondtroepen te hulp kunnen komen die onder vuur liggen van de Taliban.

Aanleiding voor de bezorgdheid zijn uitspraken van luitenant-kolonel Giliam Bresser van de Quick Reaction Force in Afghanistan, vandaag op *BNR Nieuwsradio*. Volgens Bresser konden Nederlandse Apaches een enkele

keer niet uitvliegen toen daar om werd gevraagd. VVD-Tweede Kamerlid Hans van Baalen wil opheldering van minister Eimert van Middelkoop (Defensie). Hij heeft vandaag vragen gesteld die hij het liefst dinsdag in het vragen uur wilt beantwoorden. Een woordvoerder van Defensie stelde vandaag in een reactie dat er een continue wisselwerking bestaat tussen de deelnemende NAVO-troepen om elkaar luchtsteun te verlenen. Als er niet genoeg Nederlandse Apaches ingezet kunnen worden, bijvoorbeeld

wegens onderhoud, dan springen tijdelijk de Canadezen of anderen met vliegtuigen of helikopters bij. Volgens hem wordt dat in de planning meegenomen. “Bresser heeft die nuanceering ook gemaakt”, aldus de woordvoerder. Luchtsteun is belangrijk voor de troepen in de strijd tegen de Taliban. De Nederlandse Apaches schieten niet alleen Nederlandse grondeenheden in de provincie Uruzgan te hulp, maar opereren in heel Zuid-Afghanistan. De Nederlandse F-16's werken in heel Afghanistan.

Fonds uit bezorgdheid over financiën ziekenhuizen

UTRECHT — Het Waarborgfonds voor de Zorgsector (WfZ) maakt zich zorgen over de financiële positie van ziekenhuizen. Het fonds heeft minister Ab Klink van Volksgezondheid daarvan in een brief op de hoogte gesteld. Bij een opeenstapeling van problemen zouden ziekenhuizen in moeilijkheden kunnen komen, zo waarschuwt het fonds. Ziekenhuizen worden volgend jaar verantwoordelijk voor hun investeringen

in vastgoed. Dat brengt risico's met zich mee. Bij een opeenstapeling van negatieve effecten kunnen al gauw problemen ontstaan, aldus het fonds. Het is voor ziekenhuizen moeilijk financiële tegeenvallers op tevangen. Het fonds, dat garant staat voor leningen aan zorginstellingen, stelt dat het zelf ook in een moeilijke positie komt wanneer exploitatieproblemen optreden bij meerdere instellingen. Minister Klink wijst er in

een reactie op dat hij veranderingen in het financiële regime van ziekenhuizen met allerlei waarborgen omgeeft. “Het wordt geen big bang.” Hij heeft al beloofd dat er geen ziekenhuizen failliet zullen gaan en er is ook financiële steun voor ziekenhuizen die in de problemen dreigen te komen. De instellingen krijgen de tijd om te wennen aan de eigen verantwoordelijkheid voor de kapitaallasten. Die wordt in vier jaar stapsgewijs ingevoerd.

Joustra vreest gevolgen felle anti-islamtoon

ROTTERDAM — De Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding (NCTb), Tjibbe Joustra, vreest de gevolgen van de toon die sommigen aanslaan in de discussie over moslims. Dat blijkt vandaag uit een gesprek dat hij had met het AD. Volgens de krant doet Joustra daarbij onder meer op uitspraken van Tweede Kamerlid Geert Wilders en van Ehsan Jami, oprichter van een comité voor ex-moslims. Maar volgens een

woordvoerder van Joustra heeft die in algemene zin gesproken zonder namen te noemen. Joustra zegt in de krant: “Als iemand zulke dingen zegt, dan kijk ik daar met gemengde gevoelens naar. Zulke radicale uitspraken kunnen individuen die op de rand van geweld staan, het laatste duwtje geven.” De terrorismebestrijder benadrukt in het artikel dat vrijheid van meningsuiting boven alles gaat. “Iedereen

mag zeggen wat hij wil, maar dat betekent ook niet dat je alles móet zeggen. Je moet er goed bij nadenken.” Joustra vervolgt: “We hebben bijna een miljoen moslims in Nederland, maar de overgrote meerderheid keurt elke vorm van geweld af. De groep extremisten waar wij ons zorgen over maken, bestaat uit enkele honderden mensen. Als je sommige discussies de laatste tijd beluistert, lijkt het erop dat mensen dat perspectief niet

zien.” Geert Wilders noemt in het AD de uitspraken van Joustra ‘ongepast’. De politicus had in het voorjaar al een opmerking van een NCTb-medewerker gekregen over zijn uitspraken. VVD-leider Mark Rutte toonde zich in het *Radio 1 Journaal* ‘verbaasd’ dat Joustra zich in de discussie mengt. Hij wil dinsdag hierover in de Tweede Kamer vragen stellen aan minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie).

Autisme eerder op te sporen met nieuwe test

UTRECHT — Een nieuwe test maakt het mogelijk autisme al op te sporen tussen 1 en 3 jaar. Daardoor kan de behandeling van kinderen met die stoornis eerder beginnen.

Klinisch psycholoog in opleiding Claudine Dietz beschrijft de test, die aan het UMC Utrecht is ontwikkeld, in haar proefschrift, waarop zij donderdag hoopt te promoveren aan de Universiteit Utrecht. De Early Screening of Autistic Traits (ESAT) is een vragenlijst die is gebaseerd op gedrag dat kenmerkend voor autisme is. Autistische

kinderen spelen anders dan ‘normale’ kinderen en ouders kunnen emoties vaak niet invoelen, waardoor ze niet begrijpen waarom hun kind lacht of huilt. Ook reageren autistische kinderen niet normaal op prikkels als pijn en kietelen. De ESAT is getest op ruim 30.000 kinderen van veertien tot vijftien maanden die

in Utrecht en omgeving een consultatiebureau bezochten. Op een Britse vragenlijst na is het de enige ter wereld die op zo'n jonge leeftijd al uitsluitsel geeft over autisme en die is getest op alle kinderen in plaats van kinderen die al onder behandeling zijn. Van alle kinderen van 9 jaar lijdt 1 procent aan autisme. Dat percentage geldt hoogstwaarschijnlijk ook voor de volwassen bevolking. Dietz stelde ook aanknopingspunten voor artsen van consultatiebureaus op,

zodat ze snel kinderen kunnen identificeren die mogelijk een autistische stoornis hebben. Artsen moeten onder meer letten op brabbelen, sociale interesse, lachen naar een ander en het maken van gebaren. De artsen kunnen dan eventueel de ESAT afnemen. Autistische kinderen en hun ouders hebben er baat bij dat de ontwikkelingsstoornis zo snel mogelijk wordt aangepast. Weliswaar is zij waarschijnlijk niet te genezen, maar ze kan wel worden behandeld.

Duizenden bij herdenking Operatie Market Garden

ARNHEM — In Oosterbeek hebben zondagmorgen 7000 mensen de jaarlijkse herdenkingsdienst bijgewoond voor de Airborne-militairen die in 1944 zijn gesneuveld bij de Slag om Arnhem. Onder hen waren nog 64 Britse veteranen uit die strijd, vier Poolse veteranen en dertien weduwen van gevallen. De dienst op de indrukwekkende Airborne War Cemetery wordt gezien als het hoogtepunt van alle herdenkingsevenementen in september omtrent de Airbonelandingen destijds. Een dag eerder begon de herdenking op de Ede- en Ginkelse heide met luchtlandingen. Ongeveer 300 Britse en Nederlandse militairen maakten daar een parachutesprong. Dit jaar deden er voor het eerst geen veteranen mee aan de sprong. Volgens de organisatie zijn ze te oud om nog uit een vliegtuig te springen. Vorig jaar maakten vijf veteranen de sprong voor het



laatst. Market Garden was de operatie van de geallieer-

den om in 1944 door te stoten naar Duitsland. Het of-

fensief strandde uiteindelijk bij de Rijnbrug in Arnhem.

‘Servië pakt in Nederland gezochte crimineel op’

BELGRADO — In Servië is Luka Bojovic opgepakt. Dat meldde het Servische radiostation *B92* zondag. De Nederlandse justitie had volgens het station tegen de 34-jarige Bojovic een internationaal opsporingsbevel uitgevaardigd wegens meerdere moorden. Een woordvoerder van het landelijk parket van het Openbaar Ministerie kon

zondag niet bevestigen of Nederland een opsporingsbevel tegen Bojovic heeft uitgevaardigd. Hij wees er wel op dat Servië geen eigen onderdanen uitlevert aan andere landen.

Bojovic zou volgens *B92* in Montenegro in opdracht van Willem Holleeder een man hebben vermoord. Het slachtoffer zou een bekende

zijn geweest van de Servische drugshandelaar Sreten Jovic. In Servië wordt Bojovic verdacht van een reeks zware misdrijven. Samen met Bojovic werd ook Veljko Banovic aangehouden. Ze zouden beiden lid zijn van een Servische criminele bende. Ze waren sinds vorig jaar op de vlucht, maar keerden volgens het radiostation terug naar Servië om

een bekende zakenman te vermoorden. De politie trof in het huis van Bojovic een aantal wapens aan. Bojovic was lid van de militie van wijlen Zeljko Raznatovic, beter bekend als Arkan. Arkan en zijn militie pleegden tijdens de oorlog in Bosnië-Herzegovina (1992-1995) oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid.

Vier aanhoudingen op autovrije dag

AMSTERDAM — De politie heeft zondag rond de autovrije dag in Amsterdam vier personen aangehouden. Het ging om automobilisten die vanaf de ringweg A10 de stad in wilden en stenissen schopten toen dat niet mocht. Zij bedreigden verkeersregelaars of gingen met hen op de vuist. Een amokmaker reed zelfs in op een handhaver, die daarbij lichtgewond raakte.

Een woordvoerder van de gemeente meldde dat de autovrije dag verder ‘goed’ verliep. Tussen 9.00 uur en 17.00 uur was vrijwel het gehele gebied binnen de ring niet toegankelijk voor



Een evenement van GroenLinks op een brug over de Singel.

auto's. De verbindingswegen met de stad waren afgesloten. In Amsterdam vonden circa tachtig evenementen plaats. Daaraan deden ‘heel veel’ mensen mee, aldus de zegsman. Precieze bezoekersaantallen kon hij niet geven. Onder de activiteiten waren buurtfeesten, bak- en ligfietsraces en een 25 kilometer lange skate-tocht dwars door de stad. Het eerste ‘tankstation’ voor voertuigen die op elektriciteit rijden, opende de deuren in het stadsdeel Noord. In de slijke PC Hooftstraat was een kunstwerk van SUV's te zien. Ook vestigden kinderen en volwassenen en passant een wereldrecord stoepkrijten. Zij

bewerkten gezamenlijk een oppervlak van 7100 vierkante meter. Andere Nederlandse plaatsen hielden vorige week zondag al hun autovrije dag. Het was dit jaar voor het eerst dat alle vier de grote steden, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht, meededen. Het evenement in de hoofdstad was deze keer het grootste. Milieudefensie reikte daarom 's middags de Autovrije Dag Award uit aan verkeerswethouder Tjeerd Herrema. De autoloze dag is een initiatief van Milieudefensie en is onderdeel van de Europese week van de vooruitgang, waarin ruim 800 Europese steden auto's weren.

Zes gewonden door instortende galerij

ARNHEM — Zes studenten zijn zondagavond in Arnhem gewond geraakt nadat een deel van de galerij van een complex noodwoningen aan het Marsdiep was ingestort. Ze vielen tweeënhalve meter naar beneden en liepen gebroken ledematen en schaaft- en snijwonden op, aldus een woordvoerder van de politie. Op de galerij was een feestje aan de gang. Op het moment dat het balkon het begaf, stonden er ongeveer twintig mensen op. De brandweer moest zeven mensen met een ladder van de eerste verdieping halen, omdat ze niet meer naar beneden konden. Het studentencomplex in de Arnhemse wijk Presikhaaf bestaat uit voormalige duplexnoodwoning

gen van het Centraal Orkaan opvang Asielzoekers (COA). Twee jaar geleden brak in Lent bij Nijmegen ook een galerij van een dergelijk rijtje woningen. Dat gebeurde eveneens toen er een studentenfeestje aan de gang was. Ook hier raakten mensen gewond, van wie enkelen ernstig. Uit onderzoek bleek toen dat de galerij de zware last niet kon dragen door ondeugdelijke bevestigingen. De VROM-inspectie gelastte destijds een onderzoek en eventuele versterking van de balkons van alle voormalige COA-woningen. De gemeente Arnhem en de politie onderzoeken vandaag of het ongeluk aan het Marsdiep ook met een ondeugdelijke constructie te maken heeft.

‘Ook Houtman niet afgeperst’

AMSTERDAM — Willem Holleeder heeft ook elke betrokkenheid bij een afpersing van de in 2005 geliquideerde Kees Houtman ontkend. De rechtbank begon vandaag met de behandeling van deze aanklacht tegen de vermeende ‘topcrimineel’.

“Niet waar”, reageerde Holleeder, toen een van de rechters hem verklaringen voor hield, waarin werd aangegeven dat hij de opdrachtgever zou zijn geweest voor de afpersing van Houtman. “Ik kende hem, maar ik heb nooit iets zakelijks met hem gedaan. We hebben af en toe een broodje gegeten en wat gedronken. Hij was een kennis, een aardige man, niets op aan te merken.”

When it's too far to go alone, **the team** will take you there.

ERNST & YOUNG
Quality In Everything We Do

Ernst & Young, a global, market leading, professional services firm, is seeking to fill a position for an Administrative Assistant for one of our clients in the aviation related business in Aruba.

The Administrative Assistant will be responsible for processing all financial transactions (invoices, cash and bank) with the help of a bookkeeping system. You will report directly to the managing director and keep him pro-actively informed of the status of the bookkeeping of the company.

Candidates for the **Administrative Assistant** positions should have:

- A MBO degree or equivalent ;
- In process of acquiring a higher degree is a plus;
- Experience with bookkeeping;
- Experience working with QuickBooks is a plus;
- Good communication skills;
- Excellent computer skills especially with Word and Excel

The main responsibilities are:

- Ensure proper administration of source documents;
- Responsible for the administration of the daily sales;
- Responsible for the financial administration and bookkeeping in QuickBooks;
- Handling the phone, e-mails and fax;
- All routine office work in order to assist the Administration Supervisor e.g. keeping files in order and up to date.

Our client is offering an interesting job in a multinational company with a competitive salary and other remunerations. You will be working in a pleasant environment that is conducive to promote work/life balance.

For immediate consideration, please forward your resume before October 1, 2007 to: Suzette.Bareno@an.cy.com

Or send to:
Mrs. Suzette Bareño
Human Resource Services Adviser
Vondellaan 4, Oranjestad, ARUBA
Tel: 582-4050 ext 237
Fax: 582-6548

All applications will be treated in the strictest confidence.

Vlaai voor verjaardag



Foto: Ken Wong

De kinderen van Stichting Kinderoordn Brakkeput vierden onlangs de verjaardag van de heer Breusers. Dat werd gevierd met een heuse vlaai. Importeur Thomas Pothof van Deltagen NV stelde alle kinderen in staat om het Limburgse product samen te keuren en te proeven.

Paris Hilton valt voor pizzabezorger

Paris Hilton heeft een nieuw vriendje: een 20-jarige Zweedse pizzabezorger. De steenrijke hotelervgename (26) ontmoette Alex Vaggo in een nachtclub en paradeert sindsdien met hem door de straten van Los Angeles. Dat meldde

zondag de Britse krant *The Sun*. Vaggo is net klaar met zijn studie aan de universiteit. Hij besloot voor een vakantie naar LA te gaan en de rest van zijn vrije tijd door te brengen als pizzabezorger. Hij wil later model

worden. Paris zou Vaggo meegenomen hebben naar Bel Air om hem aan haar ouders voor te stellen. De moeder van Vaggo reageert geschokt vanuit Gothenburg: "Ik wist altijd al dat hij iets uitzonderlijks met zijn leven ging doen."

Ambulance voor dikke mensen

In het noorden van Nederland rijden vanaf februari speciale ambulances voor zwaarlijvige mensen. Ze zullen worden ingezet in en rond Assen, Emmen en Leeuwarden. Dat zei een woordvoerder van UMCG Ambulancezorg vandaag. De nieuwe ambulances moe-

ten ervoor zorgen dat het ambulancepersoneel niet te zwaar hoeft te tillen. De dienst is naar eigen zeggen de eerste in Nederland die de wagens gaat inzetten. "De brancards kunnen met een drukknop in hoogte worden versteld en via een platform in de ambulance worden ge-

reden", legt directeur Tjerk Hiddes uit. "Momenteel worden mensen met ernstig overgewicht met verhuuswagens of wagens van de brandweer vervoerd." Met een gewicht van 5000 kilo in plaats van de gangbare 3500 zijn de ambulances zelf overigens ook 'zwaarlijvig'.

'Sonjabakkeren verpest de stofwisseling'

Lijnen met het dieet van Sonja Bakker, ofwel Sonjabakkeren, kan de stofwisseling verpesten. Dat komt doordat het een zogenoemd crashdieet is, dat blijvende problemen met het metabo-

lisme en het eetgedrag kan veroorzaken. Dat stelt de Nijmeegse psychologe Tatjana van Strien, die bij het Behavioural Science Institute van de Radboud Universiteit werkt.

Van Strien ontwikkelde de internationaal gebruikte Vragenlijst voor Eetgedrag. Eind oktober verschijnt haar tweede boek over afvallen met en zonder resultaat.

Chinese 'Idols'

De Chinese overheid gaat hard optreden tegen talentenjachten op televisie, zoals de Chinese versies van Idols en X Factor.

De Chinese mediaraad staat niet langer toe dat dergelijke programma's op de buis komen tussen 19.30 en 22.30 uur, aldus het persbureau *Xinhua*. Publiek mag bovendien alleen nog in de studio een winnaar kiezen. Stemmen per sms, telefoon of internet voor dit soort programma's is per 1 oktober verboden. Sinds het enorme succes van het programma Supergirl (2006), een initia-

tief van een omroep in de provincie Hunan, is China overspoeld met soortgelijke talentenjachten. Supergirl trok honderden miljoenen kijkers.

De mediaraad, die al eerder onder meer eisen stelde aan de minimumleeftijd van deelnemers, vindt het allemaal getuigen van slechte smaak en gruw van de sexy outfits van veel kandidaten. Critici zeggen dat Peking vooral liever niet ziet dat Chinezen op een democratische wijze hun volksheld kunnen kiezen in een land waar stembussen niet bestaan.

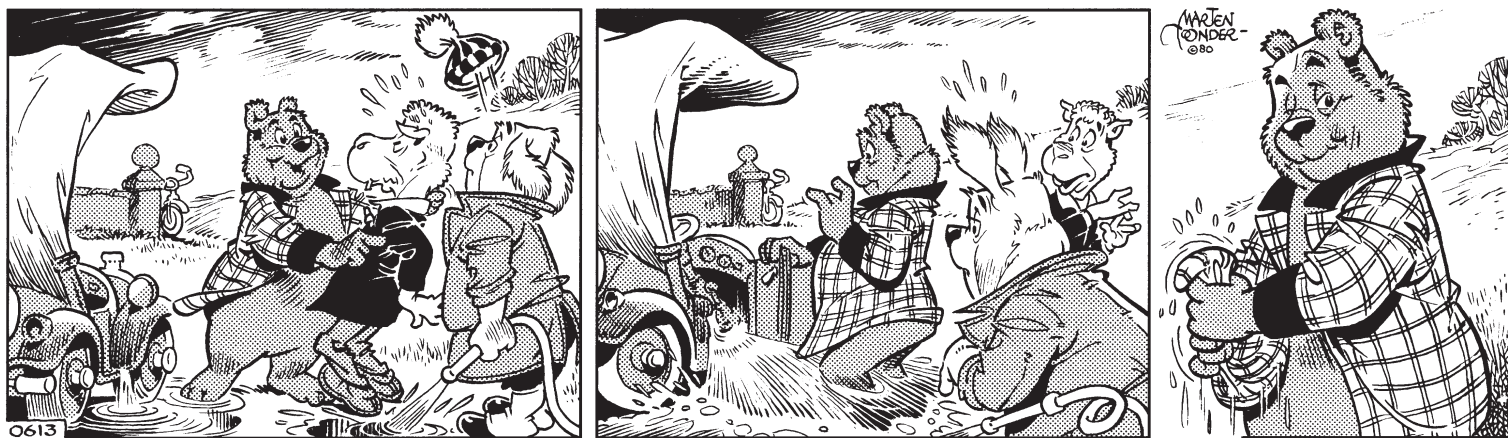
Cadeautje voor dierenasiel



Anita Keijers-Motshagen (rechts) van Proyecto Bright Cleaning Services NV vierde onlangs haar zestigste verjaardag. Al haar vrienden en kennissen hebben bijgedragen aan haar wens om een donatie te geven aan het dierenasiel. Op de foto wordt de envelop met inhoud overhandigd aan het personeel van het dierenasiel.

Door Marten Toonder

HEER BOMMEL EN DE WADEM



'En kijk, we hebben visite!' vervolgde hij, terwijl hij de heer Zielknijper hartelijk op de schouder sloeg. 'Leuk u te zien als u niet ziekkundig bezig bent. Dat werkt altijd zo neerdrukkend, dat men er wat van krijgt, als u begrijpt wat ik bedoel.

En het is aardig, dat je de Schicht een beurt geeft, Joost. Heb je de binnenkant niet vergeten? As op de zitting is zo stoffig, hè? En ik houd van netheid, dat weet je.' Met die woorden opende hij het portier om zich op de hoogte te stellen. Dat had onverwachte gevolgen, want door de afleiding had de bediende de richting van de spuit niet goed in de hand gehouden, zodat de wagen heel wat water binnen had gekregen.

Dat spoelde nu naar buiten in een brede golf, waar heer Ollie middenin stond. De omstanders deinsden verschrikt achteruit en ook heer Bommel was verast. Maar hij was de eerste die zich van de schrik herstelde. 'Dat had nu niet hoeven', sprak hij. 'Je hebt het een beetje slordig gedaan, Joost. Maar ja, dat zal de leeftijd zijn. Dan wordt men weleens verstrooid, heb ik ergens gelezen.' Hij wierp een meewarige blik op de ontstelde bediende en begon zijn jas uit te wringen. 'Trek het je niet aan', troostte hij. 'Je bedoelde het goed en daar gaat het om, wat u, heer Zielknijper?' De geleerde had echter reeds onopvallend zijn fietsje bestegen en was weggereden.

Half miljoen dorstigen

In München is zaterdag het jaarlijkse Oktoberfest van start gegaan, het 'grootste volksfeest ter wereld'. Stipt om 12 uur sloeg burgemeester Christian Ude (SPD) het eerste vat bier aan en hij opende het feest met de traditionele kreet: "Ozapft is!" (Beiers dialect voor: er is getapt). Volgens Duitse media trok de eerste dag zeker 500.000 mensen. De verwachting is dat tot 7 oktober, wanneer de feesten ten einde lopen, in totaal circa zes miljoen personen komen meefeesten. De Münchenaren plegen nauwlettend in de gaten te houden hoeveel slagen met de hamer hun burgervader nodig heeft om de tap in het vat te slaan.

Ude, die sinds 1993 burgemeester is van de hoofdstad van Beieren, is inmiddels geoeftend en heeft meestal aan drie halen genoeg. Zijn voorganger Thomas Wimmer daarentegen was in 1950 de risee van Beieren toen hij maar liefst negentien hamerslagen nodig had om de tap in het vat te krijgen. De bierprijs schommelt dit jaar rond 7,90 euro voor een Mass (liter), zo'n 40 eurocent meer dan gemiddeld vorig jaar. Toch worden er zeker weer miljoenen liters bier door de dorstige kelen gespoeld, zoals elk jaar.

Marceau overleden

Marcel Marceau, 's werelds bekendste mimespeler, is op 84-jarige leeftijd overleden. Dat heeft een van zijn kinderen zondag laten weten. De Fransman gold als uniek in zijn vak, waarbij een acteur een situatie of verhaal zonder spraak uitbeeldt met alleen, handen, mimiek en lichaams taal. Marcel Marceau, die ei-

genlijk Marcel Mangel heette, werd beroemd met zijn creatie van Bip, een tragikomisch clownesk figuur met een wit gezicht, een gestreept pak en een zijden hoed. In 1978 richtte Marceau de Ecole de Mimodrame in Parijs op. Marceau beschikte over meer dan vijftig jaar ervaring. Hij trad tot op hoge leeftijd op.

Operatie koala

Een zeldzame witte koala is in een Australisch dierenziekenhuis geopereerd, nadat hij wegens het oplopen van chlamydia blind was geworden. Dat meldden Australische media vandaag. De koala, die Mick wordt genoemd, werd binnengebracht met een ontsteking aan het oogvlies. Hij is behandeld en heeft antibiotica

gekregen. De medische behandeling is goed verlopen. Een woordvoerder van het ziekenhuis liet weten dat Mick geen albino is, hij heeft namelijk een zwarte neus en gele ogen. Het gaat hier dus om een zeldzame witte koala. Om het dier te beschermen tegen stropers is hij op een geheime locatie uitgezet.

Oude meesters

Kunstliefhebbers in New York kunnen zich tot januari vergapen aan oude Hollandse meesters die het befaamde Metropolitan Museum of Art in de loop der jaren heeft vergaard. De tentoonstelling biedt bezoekers onder meer twintig doeken van Rembrandt, vijf van Vermeer, elf van Hals en vijf landschappen van Jacob van Ruysdael, aldus Amerikaanse media. De tentoonstelling, Het tijd-

perk van Rembrandt: Hollandse schilderijen in het Metropolitan Museum of Art, toont de doeken in volgorde van aanschaf of verkrijgen door het museum. De 174 schilderijen uit de zogenoemde '1871 aankoop' vormen de ruggengraat van de exhibitie. Latere giften en nalatenschappen en enkele strategische aankopen completeren de 228 werken tellende verzameling olieverfschilderijen.

Pater Brenneker

Wij ras-egvisten denken licht dat iedereen moet denken zoals wij denken

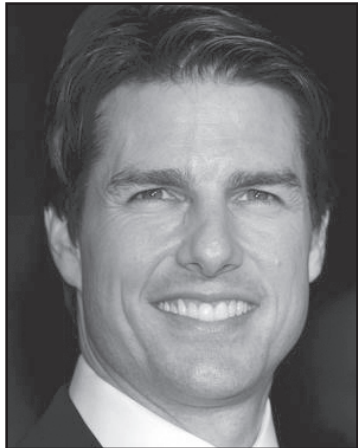
Obama fan Beyoncé

Barack Obama is fan van Beyoncé. Dat heeft de Democratische presidentskandidaat volgens de Amerikaanse nieuwswzender CNN gezegd tijdens zijn campagne in de staat Iowa. "Ik houd van muziek voor jongeren. Het nummer 'Crazy in love' van Beyoncé vind ik een fantastisch nummer om op te dansen." De 46-jarige politicus tilt sowieso graag zijn voetjes van de vloer. "Er is zo veel muziek waar ik graag op dans. Ik heb heel veel favoriete nummers. Natuurlijk ook van muziek

van mijn eigen generatie, van artiesten als Earth, Wind & Fire en Stevie Wonder." Laatstgenoemde lijkt op zijn beurt ook fan te zijn van Obama. De blinde muzikant trad begin deze maand op tijdens een feestje dat Oprah Winfrey gaf voor de presidentskandidaat. Onder de 1500 gasten op het landgoed van de talkshowpresentatrice in Santa Barbara bevonden zich verder sterren als Sidney Poitier, Forest Whitaker, Cindy Crawford en Chris Rock.

Minuut stilte

In Berlijn is begonnen met de opnames van de executiescènes voor Valkyrie, een film over de Duitse officieren die in 1944 probeerden met een (mislukte) aanslag op Adolf Hitler een einde te maken aan de Tweede Wereldoorlog.

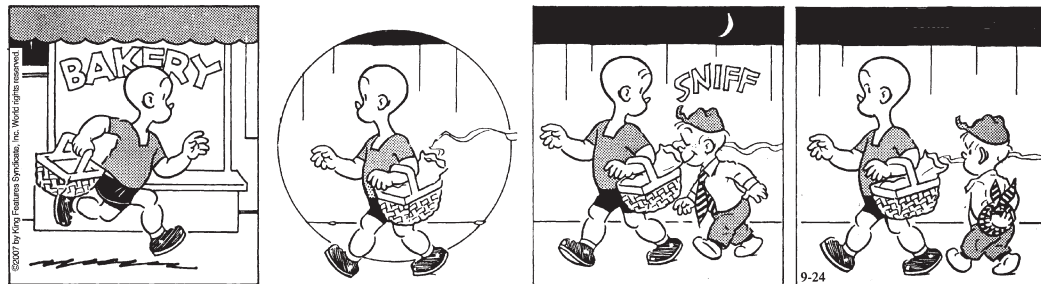


Dit meldde *Bild*, de grootste Duitse krant, zondag. Op verzoek van Tom Cruise, die de hoofdrol speelt van graaf Claus Schenk von Stauffenberg, werd een minuut stilte in acht genomen op de set ter nagedachtenis aan de geëxecuteerde verzetsstrijders. De filmopnames worden gemaakt in het historische

Bendlerblock, waar Stauffenberg en drie medeverzetsstrijders op 21 juli 1944 werden doodgeschoten.

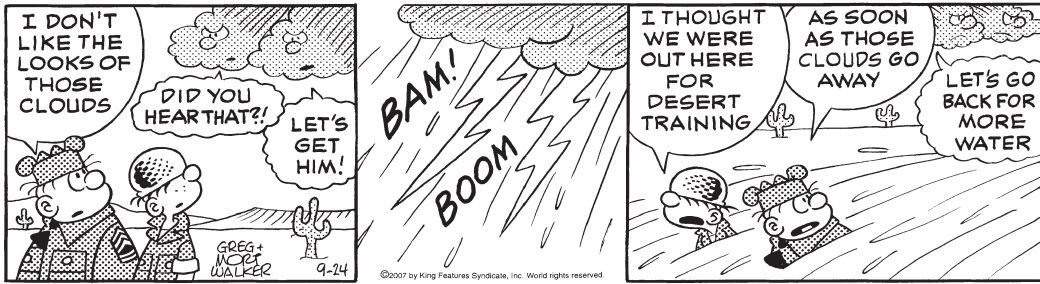
HENRY

By Carl Anderson



BETLE BAILY

By Mort Walker



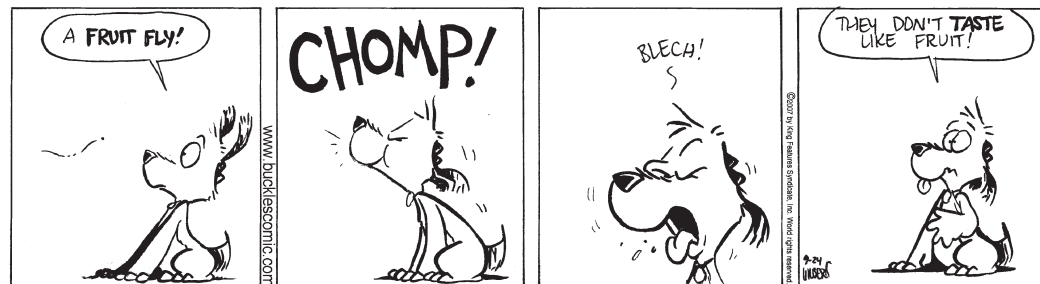
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Verdeeld

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,4105 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen vrijdag stond de Europese munt op 1,4080 dollar. De Europese beursgraadmeters toonden vandaag kort voor het middaguur een verdeeld beeld. Beleggers stonden niet te popelen om in aandelen te stappen bij gebrek aan belangrijk bedrijfsnieuws en wegens de zwakke dollar en de hoge olieprijs. Op het Damrak was biotechnologiebedrijf Crucell met een verlies van 4,5 procent de sterkste daler. Aanleiding daarvoor was het bericht dat het Amerikaanse farmaconcern Merck een ontwikkelingsprogramma naar een hiv-vaccin stopt. Crucell was bij dit programma betrokken. Bovendien kwam zakenbank Lehman Brothers met een afwaardering van het aandeel. De AEX-index, de graadmeter van hoofdfondsen in Amsterdam, noteerde aan het eind van de ochtend lager op een stand van 544,05 punten. Dat is een verlies van 0,60 punt ofwel 0,1 procent. De MidKap, de graadmeter voor het middensegment, stond op 704,33 punten, een daling van 0,3 procent. De graadmeter in Frankfurt verloor 0,1 procent. Parijs noteerde 0,1 procent hoger. Londen boekte een winst van 0,5 procent.

Het door de kredietcrisis noodlijdende Northern Rock ging in de vroege ochtendhandel op de Londense beurs met een min van 11 procent onderuit. Vervolgens herstelde de koers zich tot een plus van 0,6 procent. Er cicularen geruchten in de markt dat de bank moeite heeft om een partij te vinden die de het noodlijdende concern wil overnemen. De Britse krant de *Sunday Telegraph* meldde zondag dat drie hedgefondsen de Britse bank willen opsplitsen. Handelaren spraken van een matte handelssessie op de beurs in Amsterdam. “Be-

leggers zijn in afwachting van de derdekwartalcijfers”, aldus Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer. De goedkope dollar ten opzichte van de euro is niet goed voor bedrijven die aanzienlijke belangen hebben in de Verenigde Staten. Ook is de dure euro, die vanochtend opnieuw een recordstand bereikte, niet goed voor Europese exporteurs. In de AEX was staalconcern Arcelor Mittal met een winst van 2,2 procent de sterkste stijger. Ahold kwam op de tweede plaats met 1,2 procent winst. Een handelaar zei dat beleggers het waarden dat het supermarktbedrijf van plan zou zijn om zijn belang in Jeronimo Martins Retail af te stoten. TomTom behoorde ook met een stijging met 0,9 procent tot het handjevol stijgers bij de hoofdfondsen De producent van navigatiesystemen publiceert op 2 oktober het biedingsbericht over zijn bod op de leverancier van digitale kaarten Tele Atlas. TomTom is van plan 21,25 euro (30 dollar) per aandeel betalen voor zijn belangrijkste leverancier van kaarten. Fortis stond in de AEX onderaan, met een verlies van 2,2 procent. De Amerikaanse zakenbank JP Morgan heeft het koersdoel voor de bankverzekeraar verlaagd. Het aandeel van bierbrouwer Heineken incasseerde een verlies van 0,9 procent. Mogelijk heeft dat te maken met negatieve berichtgeving dat Nederlandse bierdrinkers als gevolg van illegale prijsafspraken jarenlang te veel hebben moeten betalen voor pils. De betrokken bedrijven, waartoe ook Grolsch behoort, ontkennen echter dat er sprake is geweest van een prijskartel. Grolsch ging echter met 0,6 procent omhoog. Naast Crucell was voedingsmiddelenconcern CSM een opvallende daler in de MidKap. Het fonds verloor 1,4 procent, na een adviesverlaging van effectenhuis Petercam.

TOKIO

Recordstanden

SYDNEY — De aandelenbeurzen in Australië en Hongkong stegen vandaag naar recordhoogte. De aandelenmarkten in Tokio en Seoul bleven gesloten in verband met een vrije dag in Japan en een drie dagen durende vakantieperiode in Zuid-Korea.

Na de verliezen die vrijdag de Aziatische handel kenmerkten, profiteerden de graadmeters in Australië en Hongkong van de goede stemming waarmee Wall Street de vorige handels-

week had afgesloten. De Australische All Ordinaries sloot af met een winst van 93,1 punten op 6464,3 punten, wat neerkomt op een winst van 1,5 procent. De index stond nog nooit eerder zo hoog. Opvallende stijger was mijnbouwer BHP Billiton, die er 5,2 procent bijkreeg vooruitlopend op een rapport over de goudreserves van de onderneming. Ook Orica, de grootste explosievenfabrikant ter wereld, won 5 procent na berichten over een overname in de Verenigde Staten.

Best & Solid Real Estate

goes beyond!

TE HUUR

Riante, mooi verzorgde woning met 3 slaapkamers in de kindvriendelijke wijk Residencia San Barbola.

Semi-gemeubeld en volledig airconditioned. Met geweldig buitenterras.

Te huur voor langere termijn.

- Ruime woonkamer
- Eetkamer
- Keuken met inbouwapparatuur
- 3 slaapkamers
- 2 badkamers

- Buitenterras
- Garage

Huur per maand:
Afl. 2.750,-
(exclusief)

Best & Solid, Palm Beach 4G

Office hours: Monday - Friday from 8 am to 6 pm

Tel: (+297) 586 4242 Fax: (+297) 586 7676

E-mail: info@arubahouses.com

www.arubahouses.com

Nederlands keurmerk voor biobloemen

RIJSWIJK — Tuinders kunnen vanaf 1 januari een keurmerk aanvragen waaruit blijkt dat hun snijbloemen en potplanten op een milieu- en arbeidsvriendelijke manier zijn geteeld. Dat biedt consumenten de kans producten waaraan een kwalijke lucht zit, te mijden.

Dat heeft bestuurder René Kouwenhoven van FNV Bondgenoten dit weekeinde meegedeeld. Niet alleen de werknemersorganisaties, ook de werkgevers zijn bij

de totstandkoming van het keurmerk betrokken.

RTL Nieuws meldde het weekeinde dat een aantal Nederlandse rozenkwekers in Kenia hun personeel tegen een hongerloon van 1 tot 2 euro per dag laat werken. Bovendien worden de werknemers niet beschermd tegen chemicaliën. Het keurmerk moet de verkoop van bloemen van zulke kwekers in Nederland tegengaan. Veel bloemen die in Nederland worden verkocht, zijn uit landen als Kenia afkomstig.

Zodra een bedrijf het keurmerk aanvraagt, gaan onafhankelijke controleurs er op bezoek. Samen met vertegenwoordigers van vakbonden en non-gouvernementele organisaties ter plaatse onderzoeken zij of het bedrijf zich aan de cao houdt en het personeel onder goede arbeidsomstandigheden laat werken. Ook wordt nagegaan of bestrijdingsmiddelen veilig, dus bijvoorbeeld niet in de buurt van toiletten of de kantine, zijn opgeslagen en het personeel die middelen op een veilige manier gebruikt.

Nieuwe stormloop op grondstoffen

Photo: AFP/Shawn Curry

Beurshandelaren op de London Metal Exchange, 's werelds toonaangevende termijnmarkt voor basismetalen. De oorsprong van de meer dan 130 jaar oude LME gaat terug tot 1571, toen onder koningin Elizabeth I de Royal Exchange werd geopend en handelaren in metaal en andere grondstoffen regelmatig bijeen begonnen te komen.

BRUSSEL — De prijsstijgingen bij heel wat grondstoffen lijken door niets of niemand af te remmen. De beslissing van de FED vorige week dinsdag om de rente met een half procent te verlagen gaf aanleiding tot een nieuwe stormloop op grondstoffen.

De Baltic Dry Index, de index die de kostprijs van bulkvervoer over zee uitdrukt, steeg afgelopen vrijdag tot een nieuwe historische piek op 8956, of een stijging met 3,9 procent op dagbasis. Op weekbasis steeg de index met 7,9 procent. De stijging is het gevolg van een aanhoudend sterke vraag naar vooral granen, ijzererts en basismetalen vanuit China en andere Aziatische groei-landen. Op de London Metal Exchange stegen de non-ferro's

vorige week fors, met uitzondering van aluminium dat op weekbasis ongeveer 1 procent prijsgaf. Vrijdag kostte een ton aluminium 2405 dollar. Zink werd vorige week 1,2 procent duurder, koper 5,5 procent en tin 3,5 procent. De klapper van de week was ditmaal nikkel, dat 13,6 procent in prijs steeg. De vraag naar nikkel hangt samen met die naar ijzererts.

GRAANPRIJS De stijging bij de landbouwproducten is het gevolg van de combinatie van slechte weersomstandigheden in Australië met een grote vraag uit China. De Chinese regering moedigt de import van voedingsproducten aan om de inflatie af te remmen. De tarweprijs steeg vorige week met 2,1 procent, waarbij het al de negende week op rij was dat een bushel

tarwe duurder werd. Voor één bushel moest vrijdagavond 8,56 dollar betaald worden.

Graan werd op weekbasis zelfs 10 procent duurder. Op de Chicago Board of Trade kostte een bushel graan vrijdag 10,4 procent meer dan dan op hetzelfde tijdstip de week ervoor. De Australische regering heeft paar prognoses voor de tarweoogst vorige week met een derde verlaagd, dit als gevolg van de droogte die het land nu al maandenlang teistert. Ook de Europese en Canadese tarweproductie had te lijden onder het slechte weer, wat verklaart waarom de prijzen zo de pan uitswingen. Sorin Vaslobal, een graanhandelaar bij het Franse huis Plantureux, verwacht dat de graanvoorraden wereldwijd verder gaan dalen.

‘Forfait spekt staatskas’

AMSTERDAM — De verhoging van het eigenwoningforfait treft mogelijk veel meer mensen dan het kabinet de burger wil doen geloven. Dit schrijft De Telegraaf zondag.

De nieuwe regeling, die in 2009 ingaat, houdt in dat iedereen met een eigen huis met een woz-waarde boven 1 miljoen euro (1,41 miljoen dollar) een fors percentage extra belasting (eigenwoningforfait) moet gaan afdragen. Volgens de krant hebben fiscalisten en woningmarkdeskundigen geschat dat de maatregel bijna 100 miljoen

euro oplevert in plaats van de 15 miljoen euro waar minister Wouter Bos (Financiën) op rekt.

De raming van de fiscalisten en deskundigen is deels gemaakt op basis van cijfers van makelaarsorganisatie NVM, die schat dat er ongeveer 40.000 huizen zijn die meer dan 1 miljoen euro waard zijn. “De afgelopen drie jaar is het aantal dure woningen alleen maar toegenomen. Deze trend zet naar verwachting de komende jaren door. Hierdoor stijgt het aantal huizenbezitters dat last krijgt van de belastingverhoging”, aldus een zegsman van de NVM.

Minder orders voor Europese industrie

LUXEMBURG — De Europese industrie heeft in juli bijna 4 procent minder nieuwe orders gekregen dan de voorgaande maand. In Nederland was er juist een toename van bijna 2 procent.

Het Europees statistisch bureau Eurostat heeft dat vandaag gemeld. De forse afname volgt op een maand met een sterke toename. Vergeleken met een jaar eerder krijgt de industrie in Europa altijd nog ruim 13 procent meer orders. De grootste stijging is te zien in Polen (plus 63 procent), Hongarije (plus 38 procent) en Litouwen (plus 36 procent). Nederland zit met plus 5 procent onderaan de ranglijst van EU-landen. De slechte ontwikkeling is te zien in de Griekse industrie (min 1 procent).

Oordeel over bod op Organon uitgesteld

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft langer nodig om de overname van farmaciebedrijf Organon door de Amerikaanse branchegenoot Schering-Plough te beoordelen.

De termijn is verschoven van 27 september naar 11 oktober, meldde de commissie vandaag.

Akzo Nobel, het moederbedrijf van Organon, kondigde eerder dit jaar de verkoop aan van Organon aan Schering-Plough voor 11 miljard euro (15,5 miljard dollar). Brussel moet goedkeuring geven aan de transactie.

Your Peace of Mind... ...is our most valuable product!

Our innovative 'PLUS' series of products:

- + Business Plus for retailers and business owners
- + Home Plus for home-owners
- + Auto Plus, Auto Plus Extra for car-owners
- + Total Loss Plus for car owners

We also offer policies for Condominiums and Apartments!

Other products: Comprehensive Liabilities and Professional Indemnities

AIG
ARUBA

AMERICAN HOME
ASSURANCE

Global Reach, Local Service

Over 50 years in Aruba - 1 trillion US\$ in assets - In more than 135 countries

Sun Plaza, Suite 202, • L.G. Smith Boulevard 160 P.O. box 61, Oranjestad, Aruba • Phone (297) 582-5500 Fax (297) 582-2126 • E-mail: aharuba@aig.com

F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Sep		PREV.	24-Sep		
DOW JONES	13820.19	13857.01	AEX	544.65	541.76		
S&P 500	1525.75	1527.73	ABN AMRO HLDG	36.64	36.60		
NASDAQ	2671.22	2687.37	AEGON NV	13.46	13.40		
RUSSELL 2000	813.11	812.75	AHOLD NV	10.48	10.54		
MSCI EAFE	2250.84	2250.86	AIR FRANCE-KLM	24.71	24.62		
5 YR TSY BOND YLD	4.29	4.32	AKZO NOBEL	57.00	56.70		
SPDR TRUST SER 1	151.97	152.67	ASML HOLDING NV	22.89	22.98		
DIAMONDS TRUST	137.90	138.30	CORPORATE EXPRES	7.96	7.89		
ISHARES-DJ DIV	70.66	70.62	DSM (KONIN)	36.42	36.20		
ISHARES-DJ HEALT	70.73	70.79	FORTIS	26.62	25.52		
ISHARES-DJ CN GD	63.45	63.63	GETRONICS NV	6.20	6.21		
ALTRIA GROUP INC	68.54	68.23	HAGEMEYER NV	2.94	2.90		
AMAZON.COM INC	91.30	93.21	HAL TRUST-UTS	82.00	81.72		
AMERICAN EXPRESS	59.28	59.54	HEINEKEN NV	46.96	46.69		
ANHEUSER BUSCH	50.57	50.22	ING GROEP NV-CVA	31.01	30.73		
BIOGEN IDEC INC	67.39	67.66	IMTECH NV	58.71	57.90		
CISCO SYSTEMS	32.30	32.35	KPN (KONIN) NV	11.99	12.04		
CITIGROUP INC	47.51	47.13	NUMICO NV	54.39	54.42		
DISNEY (WALT) CO	34.60	34.45	PHILIPS ELECTRON	31.32	31.29		
ENZO PHARMACEUT	8.63	8.56	REED ELSEVIER	13.57	13.46		
GENERAL ELECTRIC	41.25	41.21	ROBECO NV	29.28	29.38		
HEWLETT-PACKARD	50.53	50.89	ROLINCO NV	25.45	25.51		
HOME DEPOT INC	34.47	34.43	RORENTO NV	43.03	43.09		
IBM	116.78	117.18	ROYAL DUTCH SHA	29.85	29.73		
INTEL CORP	25.87	26.13	TNT NV	29.10	28.25		
ISHARES-SP SCVAL	77.04	77.07	TOMTOM	55.20	56.89		
JOHNSON&JOHNSON	65.12	65.10	UNILEVER NV-CVA	22.55	22.34		
MEDTRONIC INC	56.57	56.75	WESSIAEN NV	10.75	10.79		
MICROSOFT CORP	26.64	29.44	WOLTERS KLUWER	21.05	20.88		
3M CO	91.68	92.62	WP-STEWART HLDG	183.80	184.10		
MOTOROLA INC	17.89	18.17	VERSATEL TELECOM	0.57	0.55		
POWERSH-QQQ	50.36	50.91					
NVIDIA CORP	34.49	35.52					
PFIZER INC	24.59	24.69	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	68.39	69.57	HEND PAN EUR SM	27.47	27.47		
QUALCOMM INC	40.83	41.57	HEND JAP SM CO	20.84	20.84		
ROYAL DUTCH-ADR	83.62	83.90	HEND PAC EQUITY	81.94	81.94		
SCHLUMBERGER LTD	106.20	105.55	HEND CONT EUR EQ	33.69	33.69		
SPRINT NEXTEL CO	18.89	18.53	HEND GLOBAL TECH	31.50	31.50		
SYSCO CORP	34.62	34.48					
TEXAS INSTRUMENT	36.62	36.92	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	18.09	18.04	YENUSD	115.485	114.995		
TORREY PINES THER	6.00	6.10	USDIEUR	1.409	1.410		
YAHOO! INC	26.03	26.38	CANUSD	1.001	1.002		

90 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

**Bliep Bliep
zonder
Bla Bla***ITP Caribbean*
582 4492**Voor Project Management****TE KOOP**

Een gunstig gelegen
**Restaurant met
BBQ Bar en Gazebo.**
Restaurant bevindt zich in de
toeristische omgeving
met ongeveer
1500 hotel kamers in de
directe omgeving.
Alleen serieuze
geïnteresseerden kunnen
bellen voor een afspraak op
(297) 747-1749

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheke**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**COMMERCIAL BUILDING
FOR RENT****Prime location is in the center
of Aruba's main nightlife area.**

**Available on/around November 2007. Long-term
lease possible. Can be modified to suit individual
needs. Only serious inquiries please call 594-7615.**

*Le Dôme Restaurant*
■ Belgian - French Cuisine ■

Met verdriet in 't hart en tegelijkertijd met vreugde dat
we hem mochten kennen nemen wij afscheid van

Ron Kedde

Heel veel sterkte voor zijn familie, collega's en
vrienden.

Management en personeel van Restaurant Le Dôme.

**N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij**

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij
Barcadera 122
Sta. Cruz, Aruba

Telefoon: 528-5808
Fax: 585-3766
Email: krohn@alboaruba.com

Voor onze Technische Dienst zijn wij op korte termijn op zoek naar een:

Leerling Allround Monteur (M/V)

Ben jij iemand die niet bang is voor vieze handen, dan zijn wij op zoek naar jou!

De Leerling Allround Monteur is verantwoordelijk voor.

- Het onderhoud en repareren van bouw- en wegenbouwmachines, vanaf een kleine betonmolen tot een grote kraan of bulldozer.

Wie zoeken wij?

Iemand die beschikt over MBO werk- en denkniveau.

- Bij voorkeur met een technische achtergrond (EPI-techniek).
- Met ervaring of opleiding in het onderhouden van bouw- en wegenbouwmachines.
- Leergierig; Kennis kan binnen onze werkplaats ook worden geleerd.
- Met een klantgerichte, accurate werkhouding.
- Flexibiliteit qua werk en prettige omgang met collegae.
- Je doel moet zijn je werk goed en netjes af te maken zodat je collegae op de bouwplaats zonder problemen verder kunnen.
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal, zowel mondeling als schriftelijk.
- Beheersing van het Papiaments is een pre.

Wat bieden wij?

- Een informele, open en collegiale werksfeer.
- Uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Een interessante functie met doorgroeimogelijkheden.

Sollicitaties of eventuele vragen kunt U richten aan bovenvermeld adres t.a.v. Afdeling
Personeelszaken.

*Wanneer u binnen 14 dagen geen reactie ontvangt op uw sollicitatie, kunt u deze als
niet succesvol beschouwen.*

**Servicio cu bo
por conta riba dje!**

Desperdicio grandi y di jardin

Desperdicio residencial

Servicio Septico

**Jama nos pa mas
informacion**▶ ▶ ▶ **582 4684**

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
583-8383



**(sporen van)
een zeeschildpad
gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
9649138**



The state of Aruba, through the Fondo Desaroyo Aruba, is holding a public tender for
the following project:

**“Sustainable strategic and integral planning process for Aruba”
Tender document: Terms of Reference Sustainable strategic and integral
planning process for Aruba, September 2007**

Project description: The goal of this project is to institutionalize an integral and
strategic planning process whereby the coordination between the relevant
organizations is stimulated. During this process a national integral and strategic plan
must be formulated. This plan must contain a national vision regarding sustainable
development, the formulation of national goals, a method to execute these national
goals and detailed actions. This plan must include long-term strategies at a national
level which are obtained with an inter-disciplinary and multi-sectoral approach. These
long-term strategies must be formulated within the framework of a National Integral
Strategic Plan (NISIP) with the participation of all the stakeholders that
directly/indirectly influence sustainable development in Aruba. In addition, during the
process of the formulation of the NISP various guidelines must be established within
which the economic, environmental and social elements of development planning are
coordinated. All the agencies and institutions involved in development planning must
be coordinated. The process of integrated development planning must be
institutionalized.

Project duration: A maximum of 18 months from the start of the project.

Dates and locations: The tender documents will be available as of September 25
2007, 8.00 hours at the office of the Department of Economic Affairs, Commerce and
Industry situated at L.G. Smith Boulevard 160, Oranjestad, Aruba, telephone: (297)-
5821181, fax: (297)-5834494, email: deaci@setarnet.aw.

The Information Period: More information about this project can be obtained by
sending the questions by email and/or fax in the period of October 1 October 15 2007
to the abovementioned email address and/or fax number.

The Memorandum of Clarifications: All questions submitted by email and/or fax in
the period of October 1 October 15 2007 will be answered in a memorandum of
clarifications that will be send by October 25 2007 by email and/or fax.

The Public Tender will take place on November 1, 2007, at 14.00 hours and will be
held at the Department of Economic Affairs, Commerce and Industry, L.G. Smith
Boulevard 160, Oranjestad, Aruba.

The standard procedures for this public tender will adhere to the norms of the UAR
1986 NL and the UAV 1989 NL. The public tender will be handled by the
Department of Economic Affairs, Commerce and Industry of Aruba and all offers must
remain valid for 90 days.

Requirements:

**All candidates are required to supply the requirements listed in the project
specifications.**

© 2007 KPMG Beheer N.V., an Aruba limited liability company and member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated
with KPMG International, a Swiss cooperative. All rights reserved.

Why...**because you
say so...**

**KPMG member firms
in the Netherlands
Antilles and Aruba
are among the
leading providers of
Audit, Tax and
Advisory Services.**

In order to fill a
vacancy in our office
in **Aruba** we are
looking for a:

**Supervising
Senior**

Profile

- A completed course in HEAO, AC, Bachelor, SPD or studying for AA, RA or CPA;
- 4-5 years relevant experience in accounting and financial reporting or similar position;
- Strong analytical, accounting and reporting skills;
- Service minded and stress resistant;
- Team player with flexible attitude;
- Result oriented;
- Good written and verbal communication skills (English);
- Experience with MS Excel and Word, Exact, QuickBooks.

Main responsibilities

- Independently carrying out (parts of) an assignment;
- Acquiring small-scale assignments;
- Identifying opportunities for the provision of supplementary services;
- Supervising assistants;
- Compilation of financial statements;
- Providing accounting and bookkeeping support.

Contact

Send your letter and résumé within two weeks after the date of this publication to the attention of, Lindomar Scoop, Wayaca 31-D, Aruba or by e-mail to recruitment@kpmg.an

For more information please call Lindomar Scoop at (297) 525 5764 or our Human Resources or our Human Resources Department at (599-9) 732 5166 or (599-9) 732 5168.

www.kpmg.an

AUDIT • TAX • ADVISORY

**Losse
verkooppunten
AMIGOE
di Aruba**

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)